

## Colofón de oro para el año del IX Centenario

En los próximos meses, van a tener lugar una serie de actos que servirán de colofón a la celebración del IX Centenario de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón. Por su frecuencia y por

El programa pendiente lo componen cuatro nuevas publicaciones; actividades académicas de mucha entidad, como un Congreso de Historia Medieval con presencia de profesores de diferentes universidades españolas y europeas; una exposición sobre los nueve siglos historia trauscu-

su importancia, suponen un broche de oro a un rico y variado programa de actividades que se ha extendido a todo lo largo del año.

rridos, que servirá de base al futuro Museo de la Villa; la edición de una Guía Didáctica para alumnos de 2º de ESO, que rubrica la encomiable implicación del mundo educativo; una reunión muy importante para la planificación estratégica de nuestro futuro, centrada en las posibilida-

des del Valle del Ebro como espacio estratégico; finalmente, un acto de cierre cargado de compromiso tanto con las raíces como con el futuro, que tendrá lugar en la Festividad del Voto.

Página 9

Editorial en página 10

## Nuevas viviendas en los barrios

El Ayuntamiento de Ejea continúa con su política de fomento de la vivienda en los barrios. Recientemente se ha adjudicado la construcción de viviendas de protección oficial en Valareña y también se han puesto en marcha otras en Santa Anastasia.

Las VPO de Valareña han sido adjudicadas a la empresa Construcciones Bolaso Ejea. En esta primera fase se van a construir 6 viviendas unifamiliares de una y dos plantas, en la calle Comunico.

Las viviendas de Santa Anastasia, también adjudicadas a Construcciones Bolaso Ejea, se

localizan en una manzana de 12 parcelas enmarcada por las calles Moncayo, Sol y Cierzo. Se proyectan cuatro viviendas de una planta y ocho de dos plantas. Las viviendas de dos plantas tendrán una superficie útil de casi 90 m<sup>2</sup> en cada una de ellas y un garaje adosado de 20 m<sup>2</sup>.

Página 4

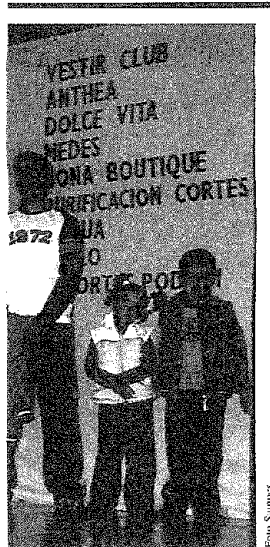


Foto: Sumpser

DESFILE de Moda del comercio ejeano.

Página 6

EMBELLECIMIENTO del acceso al barrio de las Eras.

Página 5

LAMBAN recibió la Medalla de Plata de la Guardia Civil.

Página 7

DESIGNACION de los patronos de la Fundación «Elvira Otal».

Página 7

PROGRAMACION de la Escuela de Padres.

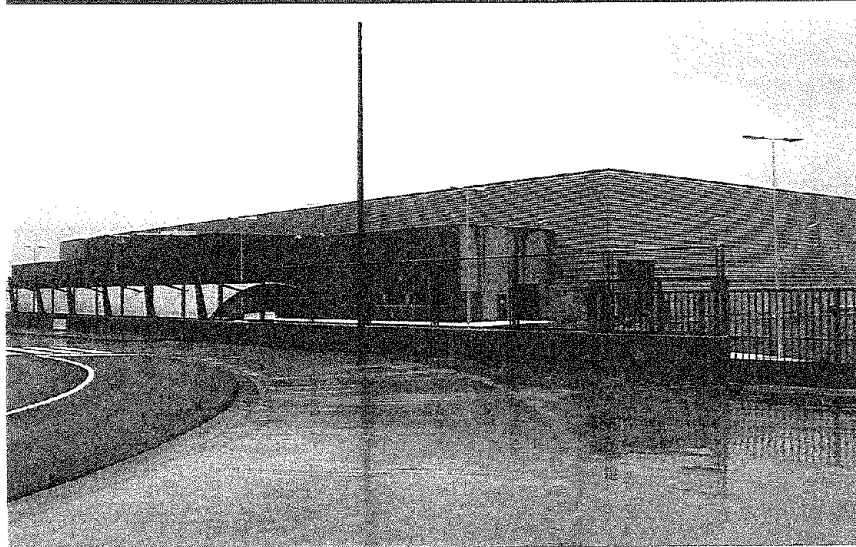
Página 8

DIPUTACION PROVINCIAL presenta el Equal Mosaico.

Página 8

EL OTONO al calor de la cultura

Página 19



## Gomá Camps & WEPA inaugura su fábrica ejeana

Ya es un hecho. A pesar de que lleva varios meses en funcionamiento, la fábrica ejeana de Goma Camps & Wepa se inaugura de forma oficial el próximo 23 de noviembre. El acto será presidido por Marcelino Iglesias.

La empresa ha puesto en marcha su primera línea de producción de papel higiénico. En los próximos meses continuará el proceso de montaje hasta alcanzar los objetivos previstos.

Página 3

Página 3

## Actividades formativas culturales 2005-2006

En el mes de noviembre darán comienzo la mayor parte de las actividades formativas de contenido cultural que el Ayuntamiento de Ejea ofrece para el curso 2005-2006 y que, básicamente, se organizan en torno a las tres Escuelas Municipales (Artes Plásticas y Artesanías, Folklore y Música), complementadas por las iniciativas que se desarrollan en los Barrios y las

actividades derivadas del Programa de Educación de Personas Adultas.

El Centro Cívico Cultural y la Escuela de Música, como equipamientos culturales municipales son dos de los lugares donde se ubican buena parte de la oferta formativa de contenido cultural del Ayuntamiento de Ejea de Ejea.

Página 18

## Premios «Monta tu empresa»

Los premios del Concurso para Nuevos Emprendedores Monta tu Empresa ya han sido fallados. De los 7 proyectos presentados han sido seleccionados tres: Pitufos, SAT Flor de Ejea y Gabinete de Psicología Eva Ciudad.

Pitufos es un centro de ocio infantil creado por una cooperativa formada por tres mujeres y que ha abierto sus puertas este nuevo curso.

SAT Flor de Ejea es un proyecto de empresa en fase de creación formado por cinco socios y que adopta la forma jurídica de una sociedad anónima de transformación.

Gabinete de Psicología Eva Ciudad es un negocio abierto al público este mismo año que se dedica a trabajar especialmente con niños y adolescentes.

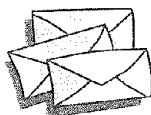
Idea de Ejea  
900 años de Historia  
de Ejea de los Caballeros

11 de noviembre de 2005 - 8 de enero de 2006

Sala de Exposiciones de la Parroquia  
Casa del Cordón • Casa de las Cinco Villas  
Iglesia de El Salvador • Iglesia de la Oliva

## Teléfonos

Ayuntamiento	976 67 74 74
Policía Local	976 66 01 01
Bomberos	976 66 76 86
Guardia Civil	976 67 71 40
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº UNO	976 66 03 01
Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción Nº DOS	976 66 04 03
Seguridad Social:	
Urgencias	976 66 17 64
Teléfono-cita	976 66 18 61
I.N.S.S.	976 66 11 87
Asociación Cinco Villas de Alcohólicos Rehabilitados	616 70 18 58
Teleapoyo Asociación el Arba	976 66 18 99
Asociación Minusválidos Físicos de Ejea	976 66 20 75
Polideportivo	976 66 09 32
Ciudad Deportiva	976 66 43 94
Piscina de Ejea	976 66 00 21
Piscina de Bolaso	976 66 80 07
Ambulancias:	
Cruz Roja	976 66 81 56
Bomberos	976 66 76 86
Seguridad Social	976 66 18 61
Ambulancia Azul	902 11 01 12
Protección Civil (emergencias)	006
Registro de la Propiedad	976 66 03 91
Delegación de Hacienda	976 66 04 04
INEM	976 66 12 51
Centro de recogida de muebles y enseres	976 66 44 98
Centro de Drogodependencias	976 67 54 54
Hogar Tercera Edad	976 66 02 54
RENFE (Información permanente)	902 24 02 02
Autocares Sanz (Barrios)	976 66 31 46
Grúas Vinacua	976 66 44 40
Grúas Cinco Villas	976 66 08 90
Correos	976 66 02 60
Radio Cinco Villas	976 66 20 91
Casa de las Cinco Villas	976 66 02 24
Escuela Oficial de Idiomas	976 66 35 44
Centro de Educación de Adultos	976 66 28 65
Escuela Municipal de Música	976 67 77 69
Parroquia	976 66 14 43
I. T. V.	976 66 44 51
Funeraria Cinco Villas	976 66 45 66
Funeraria Vinué	976 66 14 86
O.M.I.J.	976 67 70 61
Centro Cívico Cultural	976 67 70 60
Escuela Taller «Ciudad de Ejea»	976 67 77 89
E. R. Z. ( Servicio Averías 24 horas)	976 76 00 00
S.O.S. Aragón (Emergencias)	112
Oficina Delegada D.G.A. - Casa del Carlista	976 67 71 73
Oficina Delegada D.G.A. - Oficina Agroambiental	976 67 71 30



## CARTAS DEL LECTOR

### Día 1 de octubre: homenaje a los mayores. Día internacional de los mayores

Respetar a los mayores es una obligación y un sentimiento mutuo de solidaridad, pues ellos, a lo largo de su vida nos han ido transmitiendo sus experiencias y vivencias que a la mayoría de los que hoy son jóvenes les vendría muy bien, pues don-

de no hay un mayor se debería comprar.

Y hay que tener en cuenta que de ellos hemos aprendido lo que hoy somos, ellos nos han dado compañerismo, amor, sabiduría, experiencia y cariño, con el que debemos agradecer y tener en cuenta a la hora de tratarlos lo mejor posible y respetarlos. A pesar de todo, han sido afortunados por haber llegado a mayores y ofrecemos todo lo vivido y ganado con el desencanto que ofrece la vida de un mayor. Solo te pido señor, que me

des fuerza y alegría para que no se nos arrugue el corazón ni las almas, para que no suframos tanto, que las viejas cicatrices son resplandor de los años, y el tiempo de buena ley y amor, y si llegamos a viejos, tengamos el alma viva, el corazón lozano, y cuando llegue el momento que dios nos este llamando, que se mueran las heridas de tanto amor repartido, y que no me falten las flores y las plegarias a cristo.

Carmen Lozano

### Nota informativa

Los interesados en que sus cartas se incluyan en esta sección deberán hacerlas llegar a esta dirección:

*La Voz de Ejea de los Caballeros*  
Avenida Cosculluela, 1  
50600-Ejea de los Caballeros

Los textos deberán ocupar como máximo 25 líneas, mecanografiadas y nunca escritas a mano. Los contenidos de las cartas serán libres, pudiendo aparecer opiniones, réplicas y sugerencias de interés general, respetuosas siempre hacia las personas e instituciones. No se publicarán en ningún caso anónimos. El autor de la carta deberá hacer constar su nombre y dos apellidos, domicilio, teléfono y DNI.

*La Voz de Ejea* no se hace responsable de las opiniones vertidas por los autores de las Cartas del Lector. De ellas son únicos responsables los firmantes.

## Farmacias

## Demografía

Inscritos en el Registro Civil

### OCTUBRE/NOVIEMBRE

Del 24 al 30 Octubre..	Pellicer
Del 31 Oct. al 6 Nov. .	Irizar
Del 7 al 13 Nov. ....	Navarro
Del 14 al 20 Nov. ....	Cerrada

### SEPTIEMBRE

Matrimonios:	7
Nacimientos:	9
Defunciones:	4

## Viajar

### AUTOBUSES CINCO VILLAS

#### Ejea-Zaragoza

- Laborables: 6,40 · 8,20 · 10,50 · 14,45 · 17,20 horas.
- Festivos: 10,50 · 17,20 · 20,45 horas.

#### Zaragoza-Ejea

- Laborables: 8 · 13 · 17 · 20 horas.
- Viernes: 8 · 13 · 17 · 18,30 · 20 horas.
- Festivos: 10,30 · 17 · 20 horas.

### TRENES ZARAGOZA-MADRID Y ZARAGOZA-BARCELONA

Consultas en el teléfono 902 240 202 ó en [www.renfe.es](http://www.renfe.es)

Zaragoza Delicias-Madrid			Zaragoza Delicias-Barcelona		
SALIDA	TREN	PERIODICIDAD	SALIDA	TREN	PERIODICIDAD
6,45	ALTARIA	Diario	6,02	GALICIA	Diario
8	AVE	Diario	6,40	ALTARIA	LMXJVS
9	INTERCITY	LMXJVS	9,45	ALTARIA	Diario
10,45	ALTARIA	Diario	11,35	ALTARIA	Diario
12	AVE	Diario	12,20	CATALUNYA EXPRES	Diario
12,35	ALTARIA	Diario	13,45	ALTARIA	Diario
14,30	ALTARIA	Diario	14,35	MIGUEL DE UNAMUNO	Diario
16,48	ALTARIA	Diario	15,06	ALTARIA	Diario
17,26	RIO ARAGON	LMXJVD	16,50	CATALUNYA EXPRES	Diario
17,30	AVE	Diario	18,15	ALTARIA	Diario
19,48	ALTARIA	Diario	19	FINISTERRE	Diario
21,25	ALTARIA	Diario	20,46	ALTARIA	Diario
22	AVE	Diario			



**Ande Ejea, S.L.**

C/ Maestro Agueras, 3, 3ºF / 50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
Tel.: 976 664 086 / Fax: 976 677 033 / Móviles: 630 022 652 - 629 853 837

## Pitufos, SAT Flor de Ejea y Gabinete de Psicología Eva Ciudad son los premiados de *Monta tu Empresa 2005*

Los premios del Concurso para Nuevos Emprendedores *Monta tu Empresa*, en su edición de 2005, ya han sido fallados. De los 7 proyectos empresariales presentados han sido seleccionados para los premios tres: Pitufos, SAT Flor de Ejea y Gabinete de Psicología Eva Ciudad.

Los premios que el Ayuntamiento de Ejea otorga a cada uno de los agraciados consisten en 2.200 € brutos, un stand gratuito en la Feria de Ejea y asesoramiento técnico durante un año por parte de SOFEJEJA-Sociedad Municipal de Fomento.

*Pitufos* es un centro de ocio infantil creado por una cooperativa formada por tres mujeres y que ha abierto sus puertas este nuevo curso. El centro tiene una capacidad entre 50 y 60 plazas dirigidas a niños de 0 a 3 años de edad, con posibilidad de aumentar hasta los 6 años. Pitufos cuenta con cuatro aulas, cocina, aseos adaptados para los niños y un patio al aire libre de 100 m<sup>2</sup>. Está ubicado en la calle Río Ebro, muy cerca del nuevo Centro Hospitalario de Ejea.

*SAT Flor de Ejea* es un proyecto de empresa en fase de creación formado por cinco socios y que adopta la forma jurídica de una sociedad anónima de transformación. La empresa se centrará en la fabricación de quesos de oveja y derivados lácteos a partir de una explotación de ovino lechero selecto de la Comarca de las Cinco Villas. Flor de Ejea se dedicará en una primera fase a la obtención y venta a terceros de leche de oveja. A medio plazo producirá ya queso, cuajada y yogures, todos ellos mediante un método artesano.

*Gabinete de Psicología Eva Ciudad* es un negocio abierto al público este mismo año que se dedica a trabajar especialmente con niños y adolescentes, abordando aspectos sociales, familiares y educativos. Su campo de acción primordial es la asesoría vocacional, los trabajos educativos, los seguimientos escolares y la realización de talleres, cursos y charlas específicos.



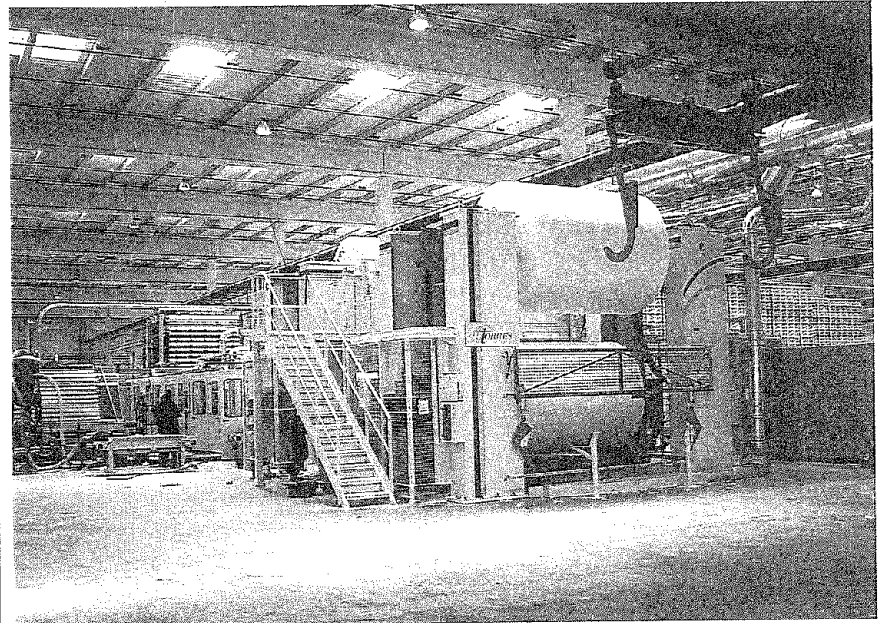
Eva Ciudad.



Responsables de Pitufos.



Parte de los socios de Flor de Ejea.



El próximo 23 de noviembre

## Gomá Camps & WEPA inaugura oficialmente su fábrica ejeana

Ya es un hecho. A pesar de que lleva varios meses en funcionamiento, la fábrica ejeana de Goma Camps & Wepa se inaugura de forma oficial el próximo 23 de no-

viembre. El acto será presidido por el Presidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias. Es la primera empresa instalada en el polígono Valdeferrín Oeste.

La empresa catalana Gomá Camps junto a la alemana WEPA ha construido en el Polígono Industrial Valdeferrín Oeste de Ejea una factoría dedicada a la fabricación de papel tisú (papel higiénico, rollos de cocina, servilletas, pañuelos de papel y pañuelos faciales). Desde hace meses ya ha comenzado su actividad con la puesta en marcha de una primera línea de producción de papel higiénico en la que trabajan 35 empleados. Esta es la primera fase de un plan más ambicioso en el que en tres años se va a terminar la fase de construcción de la fábrica y la implantación de dos nuevas líneas de producción.

La factoría de Ejea se ha puesto en marcha mediante el sistema de Joint Venture entre Gomá-Camps y la empresa alemana WEPA, con objeto de operar de forma conjunta en el mercado español de papel tisú. La de Ejea será una de las fábricas

más modernas de Europa para la producción y procesado de papeles tisú. Desde Ejea ambos grupos servirán conjuntamente el mercado de consumo de papel tisú del sur de Europa. Cuando la fábrica funcione a pleno rendimiento se habrá contratado a cerca de 200 personas.

Está previsto que la nueva empresa conjunta, en la que ambos socios participan en régimen de igualdad alcance, en su última fase, una capacidad anual de producción de 60.000 toneladas. Además de operar en el mercado de consumo propiamente español, GC&WEPA quiere también afianzarse con fuerza en los mercados francés y portugués.

Tanto Gomá-Camps como WEPA son empresas de dilatada tradición familiar y tamaño medio que cuentan con muchos años de experiencia en el sector de producción y distribución del papel tisú. La segunda genera-

ción de miembros de la familia Krenkel de Westfalia dirige WEPA. La española Gomá-Camps mantiene su estructura familiar desde su fundación en el año 1758. Paralelamente a esta nueva Joint Venture para el sur de Europa pensada para el segmento del mercado de consumo, ambos socios mantendrán sus actividades en las demás áreas de la industria del papel tisú.

Con un 20% de cuota de mercado Gomá-Camps es el líder español en el sector Away From Home (AFH) alcanzando en España, junto con sus filiales en Francia y Portugal, un volumen de ventas próximo a los 100 millones de euros y una producción de unas 70.000 toneladas anuales. El grupo GC proporciona empleo a unas 500 personas. La empresa seguirá gozando de las mejores perspectivas para mantener y mejorar su posición en el mercado de los productos AFH del sur de Europa.



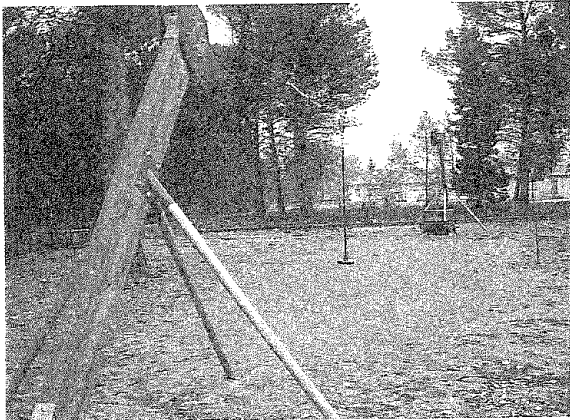
**SUMELZO, S. A.**  
OBRAS PÚBLICAS

Joaquín Costa, 12  
Teléfonos 976 66 10 96 y 976 66 17 65  
Fax 976 66 21 77  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

BAR - RESTAURANTE

*Herdy*

Paseo del Muro, 14 • Teléfono 976 66 10 16  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS  
(Zaragoza)



## Nueva tirolina en el Parque de Bardenas

El Parque de Bardenas ya cuenta con un nuevo atractivo. Se trata de una tirolina que los más jóvenes pueden disfrutar ya. Se trata de un paso más en la complementación de la oferta de servicios en el Barrio.

La tirolina ha sido un empeño del alcalde Bardenas, Juan José Bericat. Con su ubicación en el Parque se le da a éste un nuevo atractivo, al mismo tiempo que se ofrece una alternativa deportiva a los jóvenes del Barrio. «Este es uno de mis objetivos fundamentales para mi mandato, buscar que los jóvenes de Bardenas puedan tener actividades sanas que les retengan aquí, sin que tengan que irse a otros lugares

fuera del pueblo», nos comenta Juan José Bericat.

La tirolina del Parque se encuentra muy cerca del emplazamiento del edificio que alberga la Casa de la Juventud de Bardenas. De este modo, se complementa espacios para los jóvenes al aire libre y a cubierto. Además, todos los ciudadanos de Bardenas pueden disfrutar de un remozado parque para su ocio y disfrute.

## Construcción de viviendas de protección oficial en los Barrios

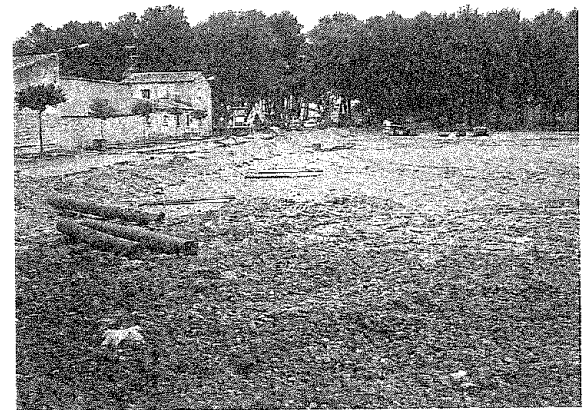
El Ayuntamiento de Ejea continúa con su política de fomento de la vivienda en los Barrios. Recientemente se ha adjudicado la

construcción de viviendas de protección oficial en Valareña y también se han puesto en marcha otras en Santa Anastasia.

Las VPO de Valareña han sido adjudicadas a la empresa Construcciones Bolaso Ejea. En esta primera fase se van a construir 6 viviendas unifamiliares de una y dos plantas, en la calle Comunico. Aparte de los 90 m<sup>2</sup> preceptivos, las casas estarán dotadas de garaje y jardín de 200 a 300 m<sup>2</sup>.

Las viviendas de Santa Anastasia, también adjudicadas a Construcciones Bolaso Ejea, se localizan en una manzana de 12 parcelas enmarcada por las calles Moncayo, Sol y Cierzo. Se proyectan cuatro viviendas de una planta y ocho de dos plantas. Las viviendas de una planta tendrán una superficie útil de 89,88 m<sup>2</sup> y contarán con un garaje de 20 m<sup>2</sup>. Las viviendas de dos plantas tendrán una superficie útil de casi 90 m<sup>2</sup> en cada una de ellas y un garaje adosado de 20 m<sup>2</sup>.

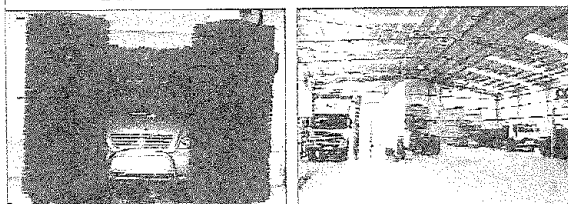
El Ayuntamiento de Ejea tiene proyectado sacar más terreno público para la construcción de VPO, no sólo en el casco urbano de Ejea sino también en los Barrios Rurales. La intención del consis-



Obras de las VPO de Santa Anastasia.

torio es facilitar el acceso a la vivienda a personas jóvenes, al mismo tiempo que se potencia el asentamiento de población en estos barrios. La concejala de urbanismo, M<sup>a</sup> Carmen García señala que «pretendemos la reactivación de estos barrios facilitando asentamiento de población joven a través del acceso a la vivienda».

Dada la demanda existente en Ejea, el ayuntamiento ha aprobado también la enajenación de suelo público para VPO en Bardenas. Se trata de 4.000 m<sup>2</sup> para la construcción de vivienda protegida. Se van quemando trámite para esta oferta de vivienda vaya llegando a los demás Barrios Rurales de Ejea, como El Bayo, Pinsoro y Rivas.



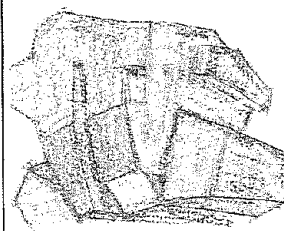
neumáticos

**luna s.l.**



Polígono Industrial Valdeferrín, calle D, parcela R-84  
50.000 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

Teléfono: 976 677 847 • Fax: 976 677 846  
e-mail: neumaticosluna@yahoo.es



CONSTRUCCIONES

C/Jaime I - 10, bajo  
50600 Ejea de los Caballeros (Zaragoza)  
Teléfono/Fax 976 660 034

HERCASA <sup>EN</sup> 2003, s.a.



**EVELIO SUERO  
FERRETERIA**

TIENDA: P.<sup>o</sup> del Muro • Tel. 976 667 897  
ALMACÉN: Pol. Trillar (Ctra. Sádaba) • Tel. 976 661 847

Miembro del grupo



**50 ANIVERSARIO 1955-2005**

**IMPRESA FÉLIX ARILLA, S. L.**

CATÁLOGOS • FOLLETOS  
LIBROS • EDICIONES  
ESTUDIO GRÁFICO

Prolongación P.<sup>o</sup> del Muro, 33 • Teléfono 976 660 435 • Fax 976 662 412 • Apartado de Correos, 30  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
E-mail: imprentaarilla@terra.es

## Nuevo premio a Bodegas Ejeanas

El vino rosado «Vega de Luchán 2004», de Bodegas Ejeanas, ha recibido el galardón de segundo accésit en el I Concurso de los mejores vinos de Tierra de España, que es promovido por la Organización AVIMES (Asociación Empresarial de Bodegas de Vinos de España) y el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Bodegas Ejeanas posee una historia corta, pero ya muy productiva en el tema de la calidad.

## Renovación del catastro de rústica

Los planos y datos catastrales resultantes de la renovación del Catastro de rústica correspondiente al municipio de Ejea de los Caballeros, se exponen públicamente desde el día 24 de octubre y hasta el próximo 10 de noviembre en el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros.

A estos efectos se abre un nuevo período de alegaciones que serán atendidas en el siguiente horario: de lunes a jueves, de 9 a 14 horas y de 17 a 20 horas, y los viernes solo en horario de mañana.

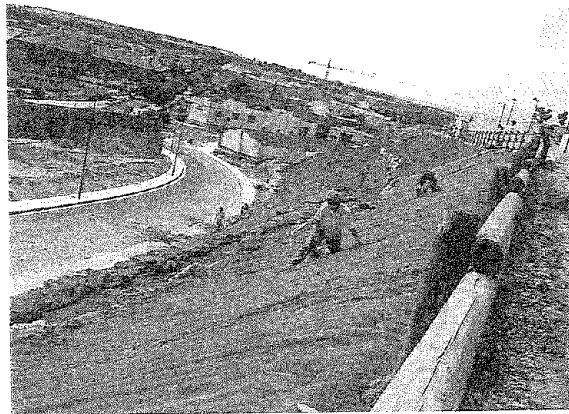
## Embelllecimiento del acceso a Las Eras

Todos los ejeanos pueden comprobar por sí mismo como el acceso a Las Eras ha sufrido un sustancial cambio. Se ha procedido al ajardinamiento del talud que marca el desnivel del barrio con la zona llana de Ejea. Esta intervención es obra del Taller de Empleo «Ciudad de Ejea II».

Durante un año los alumnos, en su mayoría mujeres, reciben formación teórica al mismo tiempo que desempeñan una práctica profesional en un servicio real. Los hemos podido ver trabajando en los jardines de la Avenida Coscolluela o el Paseo del Muro y en la obra de mayor envergadura asumida por el taller: la restauración y ajardinamiento del talud de acceso a Las Eras Altas.

Este espacio ha sido objeto de una total transformación. Se ha realizado el aporte de tierra vegetal y la colocación de piedra de escollera, ésta por parte de una empresa de movimiento de tierras. Luego, las alumnas-trabajadoras se han encargado de la instalación de la malla geotextil y del sistema de riego por goteo. En espera del momento temporal idóneo, queda aún por realizar la plantación de especies vegetales adecuadas al terreno, cuya finalidad es formar un manto vegetal

Este taller, dedicado a la jardinería, es uno de los programas que se desarrollan en el Centro Municipal de Formación y Empleo. Los alumnos del taller de empleo fueron seleccionados entre la población desempleada en Ejea mayor de 25 años de edad.



que sujete la tierra, evitando la erosión y al mismo tiempo embelleciendo el entorno.

Según M<sup>a</sup> Carmen García, concejala responsable de los programas de formación del Ayuntamiento de Ejea, «este programa del taller de empleo de jardinería cumple un doble

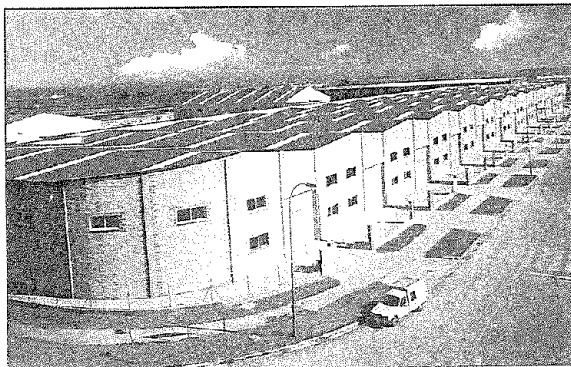
objetivo: abrir camino en el mercado laboral a sus alumnas y contribuir, junto a la Brigada Municipal, a la creación y mantenimiento de zonas verdes en Ejea. Desde el ayuntamiento tenemos intención de seguir apostando por este tipo de programas de formación y empleo».

## Días festivos para 2005

La Junta de Gobierno Local del 2 de octubre fijó las fechas de los días festivos locales para el año 2006. Estos serán el 14 de enero, para la celebración de la festividad del Voto a la Purísima, y el 24 de junio, Fiesta de San Juan.

Por su parte, el Gobierno de Aragón ya publicó las fiestas laborales oficiales para el próximo año 2006:

- 2 de enero, lunes
- 6 de enero, viernes, Epifanía del Señor
- 13 de abril, Jueves Santo
- 14 de abril, Viernes Santo
- 24 de abril, lunes
- 1 de mayo, lunes, Fiesta del Trabajo
- 15 de agosto, martes, Asunción de la Virgen
- 12 de octubre, jueves, Fiesta Nacional de España
- 1 de noviembre, miércoles, Todos los Santos
- 6 de diciembre, miércoles, Día de la Constitución
- 6 de diciembre, viernes, Inmaculada Concepción
- 25 de diciembre, lunes, Natividad del Señor



ALBAÑILERÍA EN GENERAL  
PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN  
DE NAVES INDUSTRIALES,  
AGRÍCOLAS Y GANADERAS  
REHABILITACIÓN Y REFORMA DE VIVIENDAS

Polígono Valdeferrín, parcela R 132-133  
Teléfono 976 66 02 09 - Fax 976 66 42 16  
Teléfonos móviles 676 47 25 89 y 608 13 49 26  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

### PISOS EN RIVAS

120 m<sup>2</sup> • 4 HABITACIONES • 2 BAÑOS • COCINA • SALÓN • PÁRKING • LOCAL DE 50 m<sup>2</sup>

PROMUEVE

CONSTRUYE

INFORMACIÓN  
Y VENTA:  
SAN MIGUEL C.B.

TEL. 615 862 942



TV. DIGITAL, DISTRIBUIDOR OFICIAL:

**NUEVA UNIVERSAL**

**DIGITAL**

TELEFONÍA MÓVIL

ELECTRODOMESTICOS

Avda. Coscolluela, 6 • Teléfono 976 662 810  
EJEA DE LOS CABALLEROS • JARBEA@teletel.es



**DESMONTES  
CADEVILLA, S. L.**

EXCAVACIONES • DRAGADOS • NIVELACIONES • DERRIBOS  
INSTALACIONES DE PARQUES Y JARDINES

Polígono Valdeferrín, 35  
Teléfono \*66 02 12 • Fax \*66 12 17  
EJEA DE LOS CABALLEROS

Se celebró el pasado 2 de octubre

## Desfile de moda del comercio ejeano

Un total de nueve establecimientos ejeanos asociados participaron en el Desfile Moda Otoño-Invierno que se celebró en la tarde del pasado 2 de octubre en Polideportivo Municipal de Ejea de los Caballeros. A este desfile, que se encuentra ya consolidado dentro del calendario local, asistieron alrededor de 700 personas.

En esta ocasión, los organizadores aportaron dos novedades al desarrollo tradicional del desfile. Por un lado, la presentación corrió a cargo de la cincovillana Inmaculada Otal, jefa de los servicios informativos de Zaragoza TV. Por otra parte, la animación del acto corrió a cargo del grupo de teatro ejeano, Humphrey. Los ingresos de entradas se realizaron a beneficio de ADISCIV.

La Asociación de Comercio, Industria y Servicios de Ejea de los Caballeros es la organizadora del Desfile de Moda, que tiene dos ediciones a lo largo del año, uno para la temporada primavera-verano y otro para la de otoño-invierno. La Asociación de Comercio cuenta como colaboradores del desfile al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y a SOFEJEA, la Sociedad Municipal de Fomento.

En este último desfile ha participado los siguientes estableci-

mientos comerciales de Ejea: Anthea, Bona Boutique, Carlo, Deportes Podium, Dolce Vita, Manua, Medes, Purificación Cortés y Vestir Club. Todos ellos cuentan con numerosos ejeanos que actúan de modelos amateurs, tanto adultos como niños.



Foto Samper

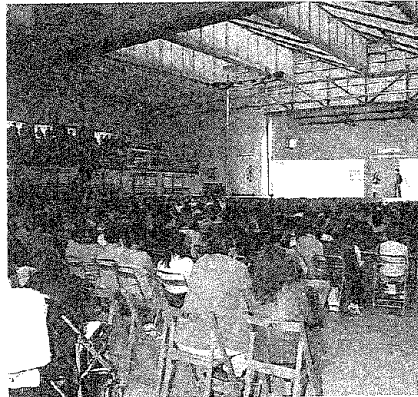


Foto Samper



Foto Samper

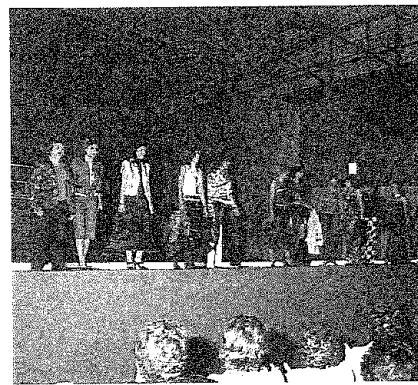


Foto Samper

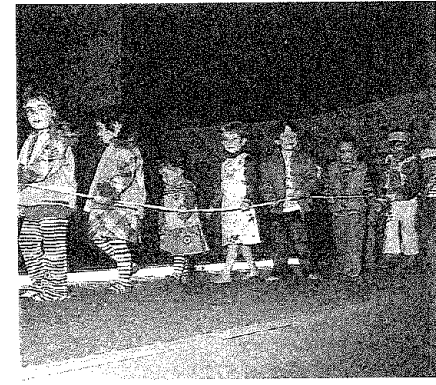
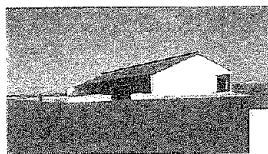


Foto Samper

PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE NAVES  
Y OTRAS EDIFICACIONES

**MA**  
**Ferber**

Fernando y Bernardo



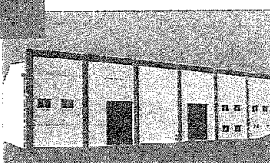
NAVE DE OVINO



ALMACEN DE CEREALES



NAVE DE PORCINO

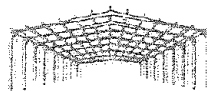


NAVES INDUSTRIALES

Más de 40 años  
de experiencia  
nos avalan

Polígono Valdeferrín, Parc. R-132-133  
Tel. 976 662 371 • Fax: 976 662 371

E-mail: ferbergo@terra.es  
50600 Ejea de los Caballeros (Zaragoza)



Construcciones Metálicas  
Cerrajería

J. Angel Bellido

Polígono Industrial Valdeferrín,

Parcela 8 - Nave 5

Tel. 976 662 875

Móvil 650 382 386

50600 EJEA DE LOS CABALLEROS

(Zaragoza)

FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN

ÁNGEL ASÍN

SANEAMIENTOS SANDRA

Taller: C/ Claustro, 3  
Oficina y exposición: C/ Toril, 4  
Telefax: 976 660 294  
EJEA DE LOS CABALLEROS

INGENIERÍA TÉCNICA INDUSTRIAL

ÁLVARO ASÍN ORTÉN

Colegiado nº 6772

C/ Claustro, 3  
Tel. 976 662 407  
Móvil. 650 441 063  
EJEA DE LOS CABALLEROS



Celébralo con nosotros  
50 ANIVERSARIO

Avda. Coscultuela, 9 • Tel. 976 661 249  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS



## Lambán recibió la Medalla de Plata de la Guardia Civil

El Presidente de la Diputación, Javier Lambán, recibió el pasado 10 de octubre la Cruz de la Orden del Mérito del Cuerpo de la Guardia Civil en la modalidad de Plata, concedida por el Ministro del Interior, José Antonio Alonso Suárez, según Orden del 7 de octubre de este año.

La entrega tuvo lugar en el seno de la celebración de la Festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil, de manos del Presidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias.

Según Lambán, «en esta Medalla, más que méritos personales míos, la Guardia Civil ha querido señalar su reconocimiento a la Diputación Provincial de Zaragoza por la colaboración que le presta en cuestiones de sostenimiento material de los cuarteles. De todos modos, yo se lo he agradecido a sus responsables. No voy a ocultar que me enorgullece y me satisface poder ser de alguna utilidad a una institución que presta un servicio impagable a la seguridad ciudadana en el medio rural».

## El Ayuntamiento designa a sus representantes en el patronato de la Fundación Elvira Otal

El Pleno municipal de 5 de octubre nombró a los representantes del Ayuntamiento de Ejea en el patronato de la Fundación de Asistencia Social «Elvira Otal

Gasqued». Así mismo, se aprobó la creación del Servicio de Residencia Municipal de Mayores de Ejea y el reglamento del mismo.

Los representantes del Ayuntamiento de Ejea en el patronato de la Fundación Elvira Otal: el alcalde, Eduardo Alonso, el teniente de alcalde de Bienestar Social, Miguel Ángel Sánchez -ambos del PSOE-, Tomás Ciudad por el PP, Santiago Larramona por el PAR y Yolanda Roldán por IU. Estos tres últimos representantes tendrán una presencia cíclica en el patronato: habrá uno cada seis meses.

Por otra parte, dado que en la nueva residencia uno de los patronos es el ayuntamiento, se hacía necesario legalmente la creación del Servicio de Residencia Municipal de Mayores de Ejea de los Caballeros. Los municipios españoles pueden «promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal. Más concretamente tiene competencia genérica en materia de prestación de Servicios sociales». En el mismo acto plenario se aprobó inicialmente el Reglamento que regulará el Servicio de Residencia Municipal de Ejea.

Se trata de una serie de pasos necesarios para la puesta en marcha de la nueva Residencia Municipal de Mayores, que será gestionada por la Fundación «Elvira Otal Gasqued», cuyos patronos son el Ayuntamiento de Ejea y la Fundación Rey Ardid.



La nueva Residencia Municipal de Mayores está situada en la calle Formación Profesional, muy cerca del Centro Hospitalario de Ejea. Tendrá 96 plazas, repartidas en 42 habitaciones dobles y 12 individuales, todas ellas dotadas de baño, calefacción, aire acondicionado, conexión de televisión, timbre de asistencia y teléfono de línea directa. Además, el edificio albergará otros servicios asistenciales dirigidos a los ancianos como el Centro de Estancias Diurnas gestionado por el IASS, la ayuda a domicilio realizada por el Ayuntamiento de Ejea y la Comarca de las Cin-

co Villas y el Centro de Atención Temprana.

La nueva residencia contará con servicio de cocina en un espacio de 200 m<sup>2</sup>, lavandería con zona de lavado, secado y planchado, un comedor principal de 200 m<sup>2</sup> en la planta baja y otros dos comedores en cada una de las plantas, servicio de rehabilitación con un gimnasio de 116 m<sup>2</sup>, atención médica y enfermería, servicios de peluquería y podología, una unidad de estar y terapia ocupacional de casi 500 m<sup>2</sup> y 1.000 m<sup>2</sup> de jardines y zonas verdes.

Nuevo Opel Astra

**EVELIO SUERO, S. A.**  
C/ de los Caballeros, Zaragoza - Teléfono: 976 66 12 80  
C/ de los Caballeros

**CONTRAXXI**  
ASESORIA DE EMPRESAS

C/ Cervantes, 3, bajos  
Tel. 976 663 522  
Fax 976 664 224  
E-mail: [aconta@tiservinet.es](mailto:aconta@tiservinet.es)  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

JUEGOS INFANTILES • MOBILIARIO URBANO • EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

**TALLERES J. J. AGAPITO, S. L.**

Polígono Industrial de Valdeferrín, parcelas 57-58  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
Teléfono: 976 66 08 79 - Fax 976 66 76 28  
[www.talleresagapito.com](http://www.talleresagapito.com)  
e-mail: [comercial@talleresagapito.com](mailto:comercial@talleresagapito.com)

## Jornadas de la Asociación Cinco Villas de Alcohólicos Rehabilitados

Los días 11 y 12 de noviembre, ambos a las 20 horas en el Centro Cívico Cultural, tendrán lugar las XIII Jornadas Comarcales de Información Alcohólica organizadas por ACVAR. El día 11 arrancarán las jornadas con la presentación por parte del alcalde de Ejea, Eduardo Alonso. A continuación el ejeano Fernando Gil, profesor de sociología de la Universidad de Salamanca, dará una conferencia sobre «El consumo de alcohol entre los jóvenes de las Cinco Villas». Esta primera sesión de las jornadas estará moderada por Félix Lahuerta, Presidente de ACVAR.

La sesión del día 12 se centrará en el visionado de la película «Días de vino y rosas», con la moderación por parte de Tasio Retuerta. La clausura de las jornadas correrá a cargo de Jesús Lasheras, Presidente de la Federación Aragonesa de Alcohólicos Rehabilitados.

## Jornadas Medioambientales de ADISCIV

Bajo la filosofía «*nosotros también cuidamos el medioambiente*» la Asociación de Discapitados Psíquicos de las Cinco Villas (ADISCIV) ha organizado gracias a la colaboración del Departamento de Medioambiente de la DGA, una serie de actividades de sensibilización y concienciación medioambiental que se han desarrollado del 17 al 22 de octubre, en lo que se ha denominado la I Semana Medioambiental de este colectivo de las Cinco Villas.

Se trata de una semana en la que las personas que trabajan diariamente en los centros ocupacionales de la asociación, tanto los del centro ocupacional de la Calle Tarazona y sede de la entidad, como los que desarrollan su labor en el espacio Agroambiental Casa del Sol en la finca de Escorón se han formado en contenidos teórico-prácticos a través de sesiones divulgativas y diferentes talleres como el que se llevara a cabo sobre Ecología Práctica en el Hogar y en el que la empresa SODEMASA, ha brindado su colaboración para que se lleve a cabo en las instalaciones de ADISCIV.

## Curso de formación sobre drogodependencias

El Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de Ejea, en colaboración con el Centro de Profesores y Recursos, ha organizado un curso sobre drogodependencias. La formación va destinada a los profesionales que trabajan en Centros de Salud, Servicios Sociales, Servicios Sanitarios, Centros Educativos, Asociaciones vinculadas a lo social y resto de profesionales relacionados con la problemática. El curso tiene como objetivos principales informar sobre la situación actual de las drogodependencias, detectar problemáticas más frecuentes y determinar necesidades y carencias de la zona respecto al uso y abuso de sustancias. Con una duración de 30 horas, el curso se realiza en el Centro Cívico de Ejea de los Caballeros, comenzando el 17 de octubre y estando inscritas más de cuarenta personas que pertenecen a los ámbitos sociales, sanitarios, educativos y policiales de la comarca.

## Programación de la Escuela de Padres

El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, a través de sus Servicios Sociales, pone en marcha la programación de octubre-diciembre de la escuela de Madres y Padres. Para asistir a las diferentes activi-

dades es necesaria la inscripción previa. Durante el desarrollo de los diferentes talleres existe un servicio de guardería con el mismo horario y en el mismo lugar, el Centro Cívico Cultural donde se celebran.

### EDUCACIÓN PARA EL OCIO Y EL TIEMPO LIBRE

4 sesiones.  
17, 20, 24 y 27 de octubre  
15 a 16,30 horas  
Ponente: Océano Atlántico.  
Ocio y Tiempo Libre.

### CICLO SOBRE EDUCACIÓN INFANTIL

Refuerzos y castigos.  
Pedir, dar y recibir  
8, 15, 22 y 29 de noviembre  
15 a 16,30 horas  
Ponente: Paz Benedí, Educadora.

### Niños hiperactivos. Quiénes son. Cómo son. Cómo tratarlos bien

3 de noviembre  
18,30 horas  
Ponente: ATTEDA.  
Asociación Aragonesa  
del Trastorno por Déficit  
de Atención con o sin  
Hiperactividad

### La autoestima

2, 24 y 28 de noviembre  
y 1 de diciembre  
15 a 16,30 horas  
Ponente: Eva Ciudad.  
Psicóloga

### TALLER SOBRE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

7, 10, 14 y 17 de noviembre  
15 a 17 horas  
Ponente: Eduardo Fortuño. Pro-  
fesor y Terapeuta. Director del  
Centro de Apoyo a menores y  
Familias Dinámicas de Zaragoza

### Bullying-acoso escolar

3 sesiones. 12, 15 y 19 de  
diciembre, 15 a 17 horas  
Ponente: Eduardo Fortuño. Pro-  
fesor y Terapeuta. Director del  
Centro de Apoyo a menores y  
Familias Dinámicas de Zaragoza.

El día 26 de octubre

## La Diputación presenta el Equal Mosaico

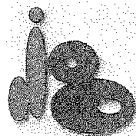
EQUAL MOSAICO, el Fondo Social Europeo y la Diputación Provincial de Zaragoza organizan una sesión informativa sobre el Proyecto MOSAICO, enmarcado en la segunda convocatoria del

Programa de la Iniciativa Comunitaria EQUAL. El acto tendrá lugar el próximo día 26 de octubre a las 10 horas en el Centro Cívico Cultural de Ejea de los Caballeros

El proyecto tiene como objetivo la conciliación de la vida familiar y profesional, así como reintegrar a los hombres y mujeres que han abandonado el mercado de trabajo mediante el desarrollo de formas más flexibles y efectivas de organización del trabajo y ser-

vicios de apoyo. Además, se va a desarrollar durante el periodo 2005-2007 en la provincia de Zaragoza, buscando la complementariedad de actuaciones y coordinación entre las distintas instituciones y entidades del territorio.

Hasta ahora ha estado funcionando el programa Equal-Camal, que se ha dedicado a la eliminación de los obstáculos a las mujeres dentro del mercado laboral. De hecho se han atendido numerosos proyectos promovidos por mujeres.



**Jesús Benavente s.l.**

OBRAS PÚBLICAS

Justicia Mayor de Aragón, 20, 3º  
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)  
Teléfono 976 663 117 • Fax 976 677 121  
E-mail: administracion@jesusbnavente.com



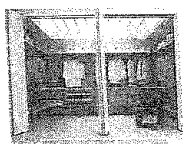
**CONSTRUCCIONES CINCO VILLAS**

VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL

ANTIGUAS NAVES DE ALPUEMA

*¡Veniga a vivir donde se construye el futuro!*

Isabel La Católica, 22 - Bajo • 50600 Ejea de los Caballeros (Zaragoza)  
Tel.: 976 677 788 • Fax: 976 677 779



**Visiones**  
PEDRO FAU



MUEBLES A MEDIDA • COCINAS • PUERTAS • ARMARIOS EMPOTRADOS • PARQUET

Prol. Paseo del Muro, 8 - EJEA DE LOS CABALLEROS



Sanseamientos

**Marcellán, s.c.**

TIENDA:  
Cervantes, 3  
Tel. 976 66 15 98

ALMACÉN:  
Ctra. Gallur, s/n  
Tel. 976 66 38 63

50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza)

- MATERIAL DE FONTANERÍA
- TUBERÍA P. V. C. SANITARIA, COLECTORES, PRESIÓN Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE POLIETILENO Y ACCESORIOS
- TUBERÍA DE DRENAJE
- RIEGOS POR ASPERSIÓN Y GOTEO
- MATERIAL PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA
- TUBERÍA DE HIERRO, COBRE Y ACCESORIOS
- PORCELANA Y GRIFERÍA SANITARIA
- CALDERAS DE CALEFACCIÓN, RADIADORES
- CALENTADORES Y TERMOS
- MATERIAL PARA GRANJAS





# Colofón de lujo para la celebración del IX Centenario

En los próximos meses, van a tener lugar una serie de actos que servirán de colofón a la celebración del IX Centenario de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón. Por su frecuencia y por su importancia, suponen un broche de oro a

un rico y variado programa de actividades. Lo componen cuatro nuevas publicaciones; actividades académicas de mucha entidad, como el Congreso de Historia Medieval; una exposición sobre los nueve siglos historia transcurridos; la

edición de una Guía Didáctica para alumnos de 2º de ESO; una reunión muy importantes para la planificación estratégica de nuestro futuro y un acto de cierre cargado de ejeanidad y de compromiso tanto con las raíces como con el futuro.

## IDEA DE EXEA

### Noviecios años de la Villa de Ejea de los Caballeros (11 de noviembre de 2005 - 8 de enero de 2006)

Con motivo de los actos conmemorativos del IX Centenario de la incorporación de Ejea al reino de Aragón (1105-2005), durante los días 11 de noviembre de 2005 a 8 de enero de 2006 se podrá contemplar en nuestra ciudad una importante exposición titulada Idea de Exea. Noviecios años de historia de la villa de Ejea de los Caballeros organizada por el Ayuntamiento en colaboración con la Diputación Provincial de Zaragoza y que cuenta con el patrocinio de otras entidades aragonesas. El objetivo de la exposición es el trazo de la historia ejeana desde la conquista cristiana en 1105 hasta el siglo XX resuelto mediante la exhibición de más de doscientos objetos entre pergaminos, esculturas, pinturas, objetos de platería, libros y códices de

diversas colecciones y museos expuestos en tres espacios diferentes (Sala de la parroquia de El Salvador, la Casa del Carlista y la Sala "Camilo José Cela" del Centro de Estudios de las Cinco Villas). Este recorrido cronológico se complementa con sendas visitas al santuario de la Virgen de la Oliva para contemplar los lienzos pintados por Fraustaquio dedicados a la conquista de Ejea por Alfonso I (1105) y la traslación de la imagen de la Virgen de la Oliva a la ciudad y a la capilla de la Virgen del Voto en la parroquia de El Salvador donde las pinturas de Luis Muñoz (1804) dedicadas al Voto muestran la vida y actividad del concejo y de los vecinos en el siglo XVIII

### Publicaciones

#### I

*Ejea de los Caballeros. Estampas de su historia*  
JOSÉ LUIS CANO

Esta publicación será presentada públicamente en la Navidad del año 2005

#### II

*La población de Ejea de los Caballeros según los fogajes de 1495 y 1647*  
Joyas del Patrimonio Documental de la Villa de Ejea de los Caballeros III

Edición y estudios de José Antonio Salas Ausens ("El fogaje de 1495 en Ejea de los Caballeros, Ribas y Farasdués") y Andrés J. Nicolás Sánchez ("Censo de población de 1647 de Ejea de los Caballeros")

Esta publicación será repartida gratuitamente en la edición de «La Voz de Ejea de los Caballeros» correspondiente al mes de enero de 2006

#### III

*Libro de los privilegios de la villa de Ejea de los Caballeros (1110-1533)*

Edición facsímil del manuscrito otorgado por Carlos III en 1777

Edición y estudio de Esteban Sarasa Sánchez

Esta publicación será presentada públicamente en la Festividad del Voto del año 2006

#### IV

*Plano de Ejea de los Caballeros en el mapa de la Provincia de Zaragoza (1853) del Atlas de España de Francisco Coello*  
Joyas del Patrimonio Documental de la Villa de Ejea de los Caballeros IV

Edición y estudios de Javier Lambán Montañés («El urbanismo de la Ejea isabelina (1853)») y Ricardo Centellas («Ejea en la cartografía. El plano de Francisco Coello»)

Esta publicación será repartida gratuitamente en la edición de «La Voz de Ejea de los Caballeros» correspondiente al mes de marzo de 2006

### Las Cinco Villas aragonesas en la Europa de los siglos XII y XIII

16, 17 y 18 de noviembre de 2005

Es un Congreso de Historia Medieval organizado por la Institución «Fernando el Católico» y el Centro de Estudios de las Cinco Villas. Va a contar con la colaboración de los Ayuntamientos de Ejea, Sos del Rey Católico y Uncastillo, así como con el IES «Reyes Católicos» y el Colegio de Nuestra Señora de la Merced.

La coordinación científica estará a cargo de los profesores Esteban Sarasa, Eliseo Serrano y Elena Piedrafitá.

Las sesiones del día 16 de noviembre, tendrán lugar en el Centro Cívico de Ejea. El día 17 de noviembre, la sede del Congreso se trasladará a Sos y Uncastillo. Finalmente, el trabajo

del día 18 de noviembre volverá al Centro Cívico de Ejea, donde tendrá lugar la sesión de clausura.

Al frente de las distintas ponencias, los asistentes disfrutarán del saber de cualificados profesores de las universidades de Florencia, Madrid, Barcelona, Lérida, Navarra y Zaragoza.

### Guía Didáctica para los Centros de Secundaria

En este momento, está en fase de impresión una Guía Didáctica dirigida a los alumnos de enseñanza secundaria de los centros de la localidad, concretamente de segundo de ESO. Se trata de un material didáctico construido sobre la Edad Media, con especial

incidencia en la temática más afín al momento histórico de Ejea en el que ésta surgió como municipio aragonés y europeo, es decir, al momento cuyo IX Centenario se conmemora. Los autores han sido los profesores de todos los centros ejeanos de ESO.

Se cumple así uno de los objetivos centrales de los organizadores: la implicación activa del mundo educativo en la celebración, que ya se puso de manifiesto por parte de los centros de primaria en la pasada primavera.

### Claves Históricas del Futuro. Ejea en el Valle del Ebro

15 y 16 de diciembre de 2005

«Claves históricas del futuro» es un capítulo del programa del IX Centenario dedicado a utilizar las enseñanzas de la historia para entender mejor el presente y planificar con más garantías el porvenir. El agua, el municipio y la multiculturalidad han sido los temas abordados hasta ahora.

En diciembre le toca el turno al tema de las posibilidades del Valle del Ebro como espacio estratégico de futuro, incluidas las opciones de nuestro municipio en ese contexto.

El día 15 de diciembre, Guillermo Fatás, profesor universitario y director de Heraldo de

Aragón, impartirá una conferencia sobre las relaciones de Ejea con su contexto geográfico a lo largo de la historia. El día 16 de diciembre, se celebrarán tres mesas redondas sobre el tema señalado, con participantes de La Rioja, Navarra y Aragón.

### Acto de Clausura

13 y 14 de enero de 2006

El acto de clausura se celebrará al cumplirse cabalmente el aniversario de la presentación, que tuvo lugar en la Festividad del Voto del año 2005. Consistirá básicamente en la lectura de la Declaración Institucional del IX

Centenario de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón, en la proyección de un resumen audiovisual de las actividades realizadas y en la presentación del Libro de los Privilegios de Ejea de los Caballeros (1110-1533)

Finalmente, si el IX Centenario se abrió con la exposición de la obra de Mariano Féliz Bentura, pintor vinculado a Ejea, será la exposición de la obra del pintor ejeano Ramón Dehesa la que le pondrá colofón definitivo.

**Edita:** M.I. Ayuntamiento de Ejea.  
http://www.aytoejea.es

**Redacción:** José Luis Jericó Lambán

**Fotografías:** Samper, Cyan y J. L. Jericó

**Imprime:** Imprenta Félix Arilla, S.L.

**Preimpresión:** EbroLibro, S.L.

**Depósito Legal:** Z-501-94

Impreso en papel reciclado

## El colofón del IX Centenario

Las actividades previstas para los próximos meses van a poner, sin duda alguna, un broche de oro a la celebración del IX Centenario de la Incorporación de Ejea al Reino de Aragón, que viene desarrollándose a plena satisfacción de las entidades organizadoras.

El programa pendiente va a suponer, en primer lugar, la culminación de un gran esfuerzo editorial, que asociará para siempre al IX Centenario nada menos que ocho publicaciones. Las que verán la luz en este último tramo de la conmemoración son cuatro auténticas «joyas»: tres Joyas del Patrimonio Documental de la Villa de Ejea de los Caballeros y una joya contemporánea, unas «Estampas históricas de Ejea» dibujadas por el magnífico artista aragonés José Luis Cano, conocido sobre todo por su faceta de habitual colaborador de *Heraldo de Aragón*. Que dos de estas publicaciones vayan a distribuirse gratuitamente vuelve a dar cuenta del propósito de los organizadores de aprovechar la efeméride para divulgar la historia del municipio y el amor a la misma por parte de todos vecinos, que podrán guardar así en sus casas memoria perenne de la celebración.

En segundo lugar, el programa va a incorporar a la enseñanza secundaria —segundo de ESO— de los centros de la ciudad una Unidad Didáctica construida sobre la Edad Media, con especial incidencia en la temática más afín al momento histórico de Ejea en el que ésta surgió como municipio aragonés y europeo. Tras la encomiable participación demostrada por los centros de primaria en la pasada primavera, se cierra así un círculo de presencia activa del mundo educativo ejeano en el Centenario, que era otro de los objetivos perseguidos por el Ayuntamiento.

Parte central de las actividades previstas van a ser, en tercer lugar, dos iniciativas a través de las cuales el IX Centenario hará una aportación de primer orden a la historia local e incluso aragonesa: un Congreso de Historia Medieval organizado por la Institución «Fernando el Católico» y una exposición sobre los nueve siglos de historia de Ejea transcurridos desde 1105, muchos de cuyos materiales pasarán a constituir una de las bases fundamentales del futuro Museo de la Villa que va a empezar a construirse en la Calle Ramón y Cajal.

La Universidad, con créditos de investigación concedidos a los participantes en el Congreso; el Gobierno de Aragón, apoyando junto a Ibercaja la exposición; la Diputación de Zaragoza, como en todo el desarrollo del programa; empresarios locales, como ha ocurrido en otras actividades del IX Centenario, van a acompañar al Ayuntamiento de Ejea en todas estas empresas, que vienen a mantener a nuestra ciudad en la vanguardia indiscutible de la cultura aragonesa.

Finalmente, el programa va a depararnos la ocasión adecuada para lanzar un debate que a Ejea de los Caballeros puede importarle mucho. Dentro de la serie «Claves históricas del futuro», hemos abordado antes el agua, el municipio y la multiculturalidad. Ahora le toca el turno al tema de las posibilidades del Valle del Ebro como espacio estratégico de futuro, incluidas las opciones de nuestro municipio en ese contexto. Se trata de una cuestión que, si tenía vigencia en enero de 2005, cuando se hizo público el programa del IX Centenario, la tiene más en este momento, en pleno proceso de revisión estatutaria, con Aragón situado entre los dos polos más potentes de las dinámicas centrífugas del Estado: Cataluña y el País Vasco.

Sólo con que el Ayuntamiento de Ejea lograra que Aragón considerara prioritario a partir de ahora la constitución de un espacio de cooperación intensa con Navarra y la Rioja, sólo con eso, habría tenido sentido la organización de esta conmemoración histórica. Por lo demás, avanzar por ese camino supondría para nuestra zona reencontrarse con una etapa de su historia que le resultó sumamente propicia para crecer y desarrollarse.

## Apuntes para la reflexión: un toque de atención sobre nuestro futuro

José Francisco Abadía



Todo nuestro universo más próximo exhala ya la fragancia del señorial octubre y el cambio de estación nos invita a una sosegada reflexión más allá del «hoy». No sé si ustedes, queridos lectores, al tomar cada día el pulso a este municipio perciben que la prosperidad económica que disfrutamos sus habitantes se ve envuelta por una fina y sutil pátina de «asombroso desánimo». Por paradójico que pudiera resultar, ésta es mi percepción del presente. Ahora bien, ¿tal percepción tiene fundamento real? ¿Es motivo de preocupación? He ahí las cuestiones esenciales. Asimismo quiero demostrar que la pertinaz sequía que padecemos no justifica este fenómeno sociológico.

Así pues, las causas profundas deben buscarse por otros derroteros bien distintos. Hace un par de meses *La Caixa* publicó su último Anuario Económico donde se analiza la situación socioeconómica de los municipios de más de 1000 habitantes de toda España. Dicho Anuario, de acuerdo con la variable del nivel de renta familiar disponible por habitante en el 2003, fija un baremo de diez niveles de renta. A Ejea nos sitúa debajo de la media de Aragón (nivel 7), concretamente en el nivel 5, con un renta media de entre 10200-11300 euros anuales. Estos datos hace más de una década de años nos hubieran sorprendido, cuando pasábamos por ser uno de los municipios con mayor riqueza de Aragón. ¿Qué nos ha pasado, entonces? El propio Anuario nos da la clave: aquellos municipios con polígonos industriales, potentes empresas o con servicios turísticos alcanzan los niveles 8 ó 9. No cabe duda de que Ejea está haciendo también grandes esfuerzos en esta línea, sin embargo nuestra renta sigue dependiendo en gran medida del sector primario, la agricultura y la ganadería.

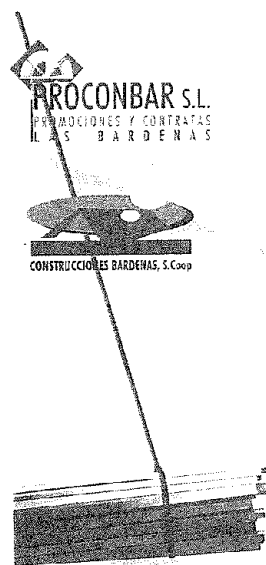
¿Quiere esto decir que tengamos que abandonar lo que ha sido nuestra principal fuente de ingresos desde que tenemos memoria? Absolutamente no. Así de rotundo lo expreso. No obstante, también añado a continuación, siguiendo al escritor norteamericano John Dos Passos: «El único elemento que puede sustituir la dependencia del pasado, es la dependencia del futuro». Por tanto, el principal reto que tiene este pueblo por delante es acometer la planificación del futuro del campo para que poco a poco vaya de-

sapareciendo ese mencionado «asombroso desánimo». A mi modo de ver, se trata de sustituir la actual estructura agraria, heredada de la «primera revolución agrícola» hace casi ya medio siglo con la inauguración del Canal de las Bardenas, por otra nueva. No sé si con una «segunda revolución», pero sí al menos con una drástica y urgente transformación.

En cualquier caso, toda transformación pasa en primer lugar por cambiar el caduco sistema de riegos de Cinco Villas. En el futuro, tal como está el panorama medioambiental, resulta impensable asignaciones de 10000-12000 m<sup>3</sup>/Ha. Por tanto, la alternativa debemos buscarla en sistemas por goteo o por aspersión. Ahora bien, ¿pueden los propietarios de la tierra, en su mayor parte jubilados y sin hijos que tomen su testigo, acometer semejante desafío de inversión millonaria? Por ley de vida, desde luego no. En segundo lugar, se necesita cambiar la relación propiedad-trabajo de la tierra. Hace unos años un colo-

no podía vivir perfectamente con 15 Ha, ahora no. Necesita multiplicarlas al menos por tres o por cuatro. ¿A qué conlleva esto entre otras cosas? Sin duda alguna, a una mayor modernización del resto de la estructura productiva. Para ello se precisa igualmente de inversión millonaria. Por consiguiente, se va a requerir de propuestas imaginativas por parte fundamentalmente de las instituciones políticas y financieras.

Está claro: sin cambio, no hay progreso, como diría Unamuno. Esta sociedad ha demostrado a lo largo de la historia su talla y valentía ante cualquier reto. Por eso soy optimista y hago más en estas circunstancias esas palabras del inmortal escritor francés, Víctor Hugo: «El futuro tiene muchos nombres. Para los débiles lo inalcanzable. Para los temerosos, lo desconocido. Para los valientes, una oportunidad»



- ▮ Naves industriales agrícolas y ganaderas
- ▮ Construcción de naves
- ▮ Reformas y rehabilitaciones
- ▮ Acequias y conducciones
- ▮ Venta de naves, pisos, viviendas unifamiliares
- ▮ Albañilería en general



## La culpa no la tiene la familia

Fernando Gil Villa

Algo falla en la sociedad cuando cada vez son más los jóvenes que beben demasiado, cuando cada vez son más los jóvenes que actúan de forma violenta y rompen con la norma. Pongámonos de acuerdo en que aquel que bebe demasiado o se comporta de forma violenta, en principio, no es feliz. De hecho, aproximadamente un tercio de los jóvenes de la comarca de la Cinco Villas de entre 14 y 18 años dicen sentirse con bastante o mucha frecuencia agobiados o en tensión, así como bastante o muy insatisfechos con sus vidas en general.

Este dato me parece muy preocupante. ¿Quién sería el responsable del malestar de nuestros jóvenes? Muchos contestan rápidamente: la familia. ¿No viven los jóvenes con sus padres, especialmente en nuestro país? Pues entonces allí, en las familias, se cocerá el problema. Pero resulta que no es tan sencillo. Es difícil encontrar pruebas para mantener esa opinión. Antes al contrario, los datos nos dicen que el problema de los jóvenes con las normas es independiente de la familia en la que vivan. Lo mismo da que sea un hogar de clase media que de clase popular, que los padres tengan estudios universitarios o que sólo los tengan primarios. La mayoría de estos padres incluso son los mejores padres de la historia, en términos de tolerancia. De hecho, casi pecan de excesivamente permisivos, como el resto de las fi-

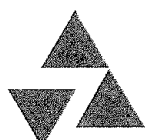
guras de autoridad. Ahora bien, se supone que un joven es más rebelde cuanto más autoritarios son sus padres. ¿Cómo nos explicamos entonces que los jóvenes rompan cada vez más con las normas?

El consumo de drogas y la violencia en los jóvenes no son gratuitos. Obedecen a problemas sociales profundos entre los cuales no se halla la convivencia familiar, la cual, dicho sea de paso, muy poco conflictiva en términos generales. En muchos casos la actitud de culpar a la familia de todo, o lo que es lo mismo, de buscar en ella la solución para todo, se debe, en el fondo, a la tendencia a idealizarla. Algunos llegan incluso a defenderla en manifestaciones. No se dan cuenta de que *la familia* ha dejado de existir. Existen, en todo caso, diversos tipos de familias, tan heterogéneos que

muchos dudan que se pueda seguir utilizando el viejo término. La familia extensa, y después la familia nuclear moderna, se han desdibujado a partir de los años sesenta, como muchas otras instituciones sociales.

La familia tradicional muere o languidece al verse cogida entre dos fuegos contradictorios que acaban consumiéndola: si intenta evitar el modelo familiar tradicional del "padre ausente" de Kafka deriva en un modelo afectivo y democrático sumamente inestable, casi espermático, como aquel personaje al que da vida Woody Allen en sus propias películas. Desde otro punto de vista, los padres se encuentran situados en una eterna y dramática disyuntiva: hacer ese curso de idiomas que siempre quisieron o dedicarle ese tiempo y ese dinero a los hijos. Egoísmo o renun-

cias. El tiempo es uno, de ahí la tragedia. Si se dedica a uno mismo, se consigue en mayor grado la autorrealización, único camino culturalmente aceptado hoy en día para llegar a la felicidad. Pero en ese caso se paga el precio de la desorientación de los hijos. Si se dedica a los hijos, se paga el precio de la autorrealización. La cuestión no está lógicamente en que digamos a continuación, como algún lector estará seguramente pensando, que en el intermedio está la virtud, y que los padres deben aspirar a no caer en ninguno de esos dos extremos y a alcanzar el equilibrio. La cuestión está en que *no es ese* el camino que elige la mayoría. La cuestión está en el hecho, no en la posibilidad. Y el hecho es que la mayoría tiende a inclinarse por la primera solución, pagando el precio mencionado.



DIPUTACIÓN DE ZARAGOZA

## Lambán reclama respeto al poder local en la redacción de la reforma de los Estatutos de Autonomía

El presidente realizó la exigencia en el encuentro con los alcaldes de la provincia con motivo de las Fiestas del Pilar

El presidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias, y el presidente de la Diputación de Zaragoza, Javier Lambán, defendieron el máximo respeto a la autonomía municipal en el Estatuto de Autonomía de la comunidad que se aprobará el próximo año, en 2006.

Iglesias y Lambán presidieron la comida de hermandad organizada por la institución provincial con motivo de las Fiestas del Pilar de la capital aragonesa y que, tradicionalmente, aprovecha la DPZ para reunir a los primeros ediles de toda la provincia, en la Residencia Escolar Pignatelli.

Lambán reparó en su discurso sobre los proyectos de reforma de los Estatutos de Cataluña y Valencia donde advierte que «el régimen local no sale bien parado porque se anula el poder local como tercer pilar del Estado». Lambán alertó contra las «tentaciones» de convertir el poder local en una simple competencia sujeta a la negociación estatutaria y confió en que el Estatuto aragonés avale el reconocimiento del «tercer poder del Estado». El máximo responsable provincial apostó por «aproximarse con serenidad» a los procesos de reforma de los Estatutos «confiando en el buen funcionamiento de las instituciones». Javier Lambán confió en que «no sólo se restañen las heridas del conflicto, sino que España salga fortalecida».

Iglesias recogió el guante y lanzó un mensaje de tranquilidad a los alcaldes y concejales congregados en la celebración de la DPZ, para comprometerles el compro-



miso de las Cortes y la DGA con el municipalismo, sus problemas y sus retos, al tiempo que avanzó la elaboración de un plan de colaboración para que los ayuntamientos puedan disponer de presupuesto.

Desde el Gobierno aragonés «no vamos a contemplar» una disminución del poder local en el próximo Estatuto autonómico, señaló Iglesias, quien consideró que la autonomía municipal es «un valor» del sistema político español.

Por otra parte, Iglesias se refirió a la tramitación de los diferentes proyectos de reforma estatutaria en las Cortes Generales. Al respecto, dijo que «ahora estamos en el primer tiempo», en el sentido de que varios proyectos ya se han aprobado en los Parlamentos autonómicos, pero no están promulgados. «El resultado final se-

rará en el segundo tiempo», prosiguió Marcelino Iglesias, quien expresó que «ni el Estatuto de Cataluña ni el de Aragón van a tener una tramitación de la que salga ningún artículo anticonstitucional» y añadió que «ningún Gobierno de España» lo permitiría. De este modo, «cada institución cumplirá con su labor» y «las cosas funcionarán con normalidad».

### PROVINCIAS Y COMARCAS

Además, Lambán apostó en dicho encuentro por la coordinación entre comarcas y provincias, pues sus valedores y los que en ambas trabajan «son alcaldes, representantes del poder local». En este sentido, consideró imprescindible un entendimiento entre comarcas y provincias, una cooperación que las haga complementarias y no se solapen. Lambán confía en el éxito del proceso comarcalizador por el propio trabajo de los alcaldes, que también son representantes comarcales y son capaces de discernir qué pueden asumir las comarcas y qué pueden asumir las provincias.

En este sentido, el presidente de la DGA tampoco escatimó alabanzas hacia la gestión de la Diputación de Zaragoza en situaciones críticas, a través de servicios tan propios y necesarios como los parques de bomberos o del área de Recursos Agrarios, cuya intervención «atendiendo a las necesidades de las entidades locales» en materia de abastecimiento de agua en plena sequía, es «decisiva», según Marcelino Iglesias.



Santiago Larramona  
**PAR**

**R**ara vez utilizo este espacio de la Voz de Ejea para escribir sobre la política «nacional», término tan en boga últimamente, porque suelo dedicar, generalmente mis escritos, a temas caseros de política local y comarcal, que son las

administraciones más cercanas a nosotros y para la que hemos sido elegidos por los ciudadanos. Pero pienso que en este momento, no puedo dejar pasar el tiempo sin plasmar mis opiniones sobre temas que están boca y en los corrillos de gente, y cuando hablo de gente, me refiero entre ellos a muchos ejeanos, ante el cariz que están tomando los acontecimientos debido a la inmigración con esos saltos a la valla en Ceuta y Melilla, pero sobre todo al Estatut, recientemente aprobado por las Cortes Catalanas y que ponen en entredicho la unidad de España. Existe gran preocupación ante la nueva política del Presidente de Gobierno, el Sr. Zapatero, cediendo a ese deseo insaciable de poder político que pretenden la mayoría de los políticos catalanes, y así poder controlar posteriormente el poder económico, que es su verdadero objetivo, no sólo de Cataluña sino también del resto de España o de lo que quede de ella, porque verdaderamente nadie sabe como puede terminar todo este asunto. Confío y como yo muchos ciudadanos, que nuestros representantes en las Cortes Generales, es decir nuestros Diputados, tanto del PP como algunos del PSOE y Otros del Grupo Mixto, antepondrán el bien nacional al bien de esos pocos que gobiernan la Generalitat, impidiendo su aprobación, que es el sentir de una inmensa mayoría del pueblo español.

Desde el Partido Aragonés, no estamos de acuerdo con el Estatut, porque vulnera artículos de la Constitución Española y porque es un riesgo para los aragoneses, sobre todo en materia de agua y energía. En Aragón, por el contrario, aspiramos a una mejo-

ra de nuestro Estatut, y en ello están trabajando los cinco partidos que tienen representación en las Cortes de Aragón con la finalidad de llegar a un consenso en las nuevas propuestas motivo de debate, pero, a diferencia del catalán, nuestro Estatut de Autonomía estará dentro de los límites que marca la Constitución, porque los aragoneses se sienten en su mayoría españoles. Pretendemos llanamente gestionar más transferencias y tener una mejor financiación de las mismas, no buscamos privilegios, ni ser más que nadie, pero tampoco menos, queremos tener las mismas posibilidades y oportunidades para poder desarrollarnos y conseguir un futuro con mayor bienestar para aquellos que viven o decidan vivir en este territorio. No vamos a consentir que otros decidan por nosotros y que de nuevo nuestra Comunidad salga perjudicada en detrimento de otras, por el único hecho de tener más población y por lo tanto más Diputados en las Cortes, o ¿dónde está esa solidaridad que recoge la Carta Magna? Por lo tanto es el momento propicio para demandar en este nueva mejora del Estatut, más competencias y mejor financiación, negociando con el Gobierno Central, en igualdad de condiciones, porque esta vez no podemos permitirnos el lujo de quedarnos como una Comunidad de segunda.

Cambiando de tema y siguiendo la costumbre, hablaré sobre los temas locales debatidos en el último Pleno, debido al poco espacio de tiempo transcurrido entre este y el de mitad de Septiembre, no han habido muchos novedades. Destacaré el nombramiento de los 3 patronos pertenecientes a la representación del Ayuntamiento y que formarán parte del Patronato, órgano de Gobierno de la Residencia, correspondiendo dos al Partido Socialista y el tercero a la oposición, siendo éste, del PP, PAR e IU, que se sucederán de forma rotatoria, por el periodo que resta de legislatura. Aprobamos también, el Reglamento de Régimen Interno del servicio de la Residencia, cumpliendo de esta forma las diferentes etapas administrativas de este proceso de puesta en funcionamiento, y poder proceder a su apertura, si no surgen inconvenientes, antes de la finalización del año. Nues-

tro deseo es dar el servicio lo antes posible y en las mejores condiciones, una vez realizado todos los trámites burocráticos.

En el turno de Ruegos y Preguntas, ya es un hábito, una costumbre, solicitar al Alcalde, por parte de este Concejal, información sobre aquellos asuntos locales de interés, que afectan directa o indirectamente a nuestro municipio y que por el motivo que fueren, todavía no se han ejecutado. Por eso, desde el Partido Aragonés, una vez más, pregunté por el pantano de San Bartolomé, si había alguna noticia nueva, si se sabía verdaderamente cuándo correrá con la financiación y para cuando la obra. A día de hoy, parece ser, seguimos sin fecha, a pesar de que hace dos años se incluyó en el Presupuesto una partida importante para llevar a cabo las obras y que no se ejecutó al decirnos que la CHE correría con la financiación, repuesta que nos alegró, pero ¿dónde está la obra dos años después? ¿Se nos dijo la verdad?..

Consideré oportuno preguntar sobre la circunvalación, obra de gran trascendencia para Ejea, ante los continuos embotellamientos que se originan en el casco urbano, quería saber si se habían llegado a acuerdos con los afectados de las tierras o si éstas ya estaban en poder de la Diputación General de Aragón y así empezar las obras lo antes posible. En este caso, la ejecución de las obras se realizarán, según el Alcalde, entre el 2006 y el 2007, siendo en el 2007 la inversión más importante, y no en el 2006 como estaba prevista, en conclusión, una vez más la solución nos la dará el tiempo.

Otra obra importante para esta comarca es la vía rápida de Ejea hasta la autopista en Gallur y que todos sabemos, porque lo dijo por el Consejero del ramo, que estaría en funcionamiento en el 2010, por lo que pregunté si ya se había empezado a hablar con los dueños de las fincas por donde transcurrirá la vía. Se me contestó que no le constaba, pero que le gustaría que se empezase ya a trabajar, conclusión otra obra que se demorará en el tiempo, si alguien no lo evita. Esperemos que aparezca ese alguien.



Yolanda Roldán  
**IU**

**E**n estos tiempos que corren a nadie nos cuesta reconocer que vivimos en un mundo difícil, complicado, bárbaro y obscuro, pero estos apelativos pueden fundirse en uno que define con total exactitud la clase de mundo en el

que nos toca vivir un «mundo injusto».

Para centrar esta reflexión bastan unos pocos datos. El mundo tiene más de 6.000 millones de habitantes, casi uno de cada mil son millonarios en dólares, el número de millonarios aumenta en torno al 2 % anual, mientras que sus fortunas crecen un 3,6 %. Por lo tanto las fortunas de los ricos crecen más que el número de ricos.

Para tener elementos comparativos diremos que según el Fondo Monetario Internacional, (F.M.I.), en América Latina hay 214 millones de pobres de solemnidad, 14 millones más que hace diez años, gran parte niñas y niños. El F.M.I. con las obligaciones que impone de reducir aranceles en los países pobres, consigue que otros países ricos, casi siempre Estados Unidos hagan su agosto, arruinando la precaria economía de los países más pobres. De modo que, una de las causas por la que los ricos son cada vez más ricos, es que hacen a los pobres cada vez más pobres. Exis-

ten otras causas, las inversiones, la evasión de impuestos etc...

Más contrastes: en el mundo hay casi 2.000 millones de personas faltas de peso, por una nutrición deficiente. A la vez hay 1.000 millones de personas con sobrepeso. A la Organización Mundial de la Salud (O.M.S.), le preocupa mucho más la obesidad que la desnutrición.

Pero claro la O.M.S. es una institución del mundo «civilizado».

Si hablamos, para continuar poniendo ejemplos, de los sueldos que en España cobran altos cargos de gobierno, altos cargos del poder judicial, entre otros, diremos que oscilan entre los 6.000 y 12.000 euros mensuales. Recordemos que el salario mínimo legal no llega a los 6.000 euros anuales.

Sabemos que «está feo hablar de estas cosas», pero estos datos son solo un botón de muestra, y es bueno recordar que el presidente del gobierno en su discurso sobre el estado de la nación, reiteró su compromiso de acabar con toda la violencia, y desde IU nos gustaría saber si ¿también con la violencia económica?

Además de todo esto continúan asolando el mundo huracanes, terremotos, riadas, sequía, catástrofes que duran mientras hay una cámara que recoja el horror, luego se olvida con una facilidad pasmosa.

En nuestro país nos afecta preocupantemente la sequía y por otro lado la riada de inmigrantes que intentan pasar la frontera en busca «quizá» de una vida mejor. De momento lo único que encuentran son

alambradas cada vez más altas y la devolución de muchos de ellos al desierto para volver a intentarlo de nuevo, no olvidemos que algunos llevan cerca de dos años caminando para conseguir su objetivo y detrás no hay futuro.

La última noticia esperanzadora es que España y Marruecos quieren celebrar una cumbre en la que participen los países de origen y los de destino para plantear algún tipo de solución al problema.

Mientras tanto, la prensa nos informa de que el rey del mundo George Bush, tiene línea directa con dios, ya que según él mismo ha reconocido «fue Dios quien le mando atacar Irak», habrá que conocer cual es el dios de Bush para alejarnos lo más posible del él, aunque nadie puede creerse que pueda existir uno tan malvado.

Como puede apreciarse el escrito esta vez ha salido amargo y como decía antes «feo», pero es importante y además necesario hablar también de estas cosas ya que formamos parte, nos guste o no, de este mundo y debemos tomar partido.

Por otro lado tampoco hay mucho que comentar a nivel municipal y comarcal, y no porque no haya temas pendientes sin solución, asuntos que nos preocupan, pero parece que todo es miel sobre hojuelas, ya que nada se mueve, nadie dice nada, todo se permite y todo continua igual.

Nuestro grupo político, aunque a veces la situación nos resulta desesperante, no dejamos de insistir en la necesidad de la participación para aportar, cuestionar y plantear alternativas.



**Miguel A. Sánchez**  
**PSOE**

Aunque los científicos preveían que en octubre el último colapso anular correspondía a los cielos, 250 años han pasado desde el mayor espectáculo sobre la Península, aquí en la tierra, ensimismados en lo nuestro, no hemos dejado que este fenómeno nos quitara protagonismo.

Estos días ante la reforma generalizada de los estatutos de autonomía, estamos sufriendo una indigestión informativa del Estatuto de Cataluña: editoriales, encuestas, tertulias, entrevistas a los ponentes... En agosto del 2003 los máximos responsables del PSOE, incluidos los representantes autonómicos, sin la representación institucional actual, se reunieron en Santillana del Mar acordando un procedimiento común para aceptar las reformas estatutarias: a) Se deberán hacer con amplio consenso, b) Se deberán ajustar a la Constitución y al interés general.

Superada la primera fase de este procedimiento, la reforma del Estatuto de Cataluña ha sido aprobada con un apoyo cercano al 90 % en el Parlamento de esa Comunidad por todos partidos políticos excepto el PP—siempre se quedan fuera salvo curiosamente cuando son ellos los iniciadores del proceso, como en el caso de Valencia— ahora le toca hacer su trabajo al Congreso de los Diputados, ejerciendo su responsabilidad. No cabe plantearse el rechazo inicial de un proyecto que expresa un alto consenso político y que se autolegitima en el marco constitucional, ni asumirlo sin más, si se tienen dudas consistentes sobre determinados aspectos. Cuestiones que afectan no sólo a Cataluña, sino al conjunto de España y del sistema autonómico, como el sistema de financiación, relaciones Estado-Generality, unidad de mercado, competencias que corresponden al Estado... necesariamente deberán negociarse en el Parlamento Nacional para que a través del diálogo se realicen las modificaciones necesarias, y que el Estatuto finalmente aprobado se adapte plenamente a la Constitución, siendo un instrumento útil para Cataluña y para el conjunto de España.



**José Miguel Rodrigo**  
**PP**

Queridos convecinos. Ni con las «ocho fórmulas» de ZP para definir Cataluña dentro del marco constitucional se puede dejar de ver que corren malos tiempos para el PSOE... también a nivel estatal.

Recogen estos días los medios de comunicación algunos asuntos de actualidad que ponen de manifiesto lo inconveniente que resulta para España un ejecutivo como el de Zapatero: experto en crear problemas, con nula capacidad para resolverlos y con las dosis de cinismo suficientes para señalar al Partido Popular como responsable de todos sus errores, fracasos e incompetencias. Los datos publicados en los últimos días relativos a la intención de voto, —favorables al PP—, son tranquilizadores en la medida en que revelan que los ciudadanos españoles demandan dirigentes de mayor altura política.

Y es que, de no corregirse a tiempo, España puede pagar caro, —muy caro—, las irresponsabilidades del actual desgobierno que padece. En política interior la inmensa mayoría de los españoles pensamos que Cataluña, País Vasco, Ceuta y Melilla «son España», y queremos una España unida y solidaria. Quien no parece tenerlo muy claro es ZP, por lo que lo más sensato por su parte sería dar la palabra a los ciudadanos y convocar elecciones. En política exterior somos también mayoría quienes pensamos que es necesario un gobierno que defienda y sitúe a España en el lugar que le corresponde en el escenario mundial, un gobierno que sea además capaz de garantizar la inviolabilidad de nuestras fronteras, de preservar la legalidad internacional... y con ZP no lo tenemos.

Más para cualquier ejeano mínimamente sensato sin inquietante situación no debería acabar aquí, porque la

El PSOE ha mostrado su voluntad de que el debate de esta propuesta de reforma del Estatuto de Cataluña se desarrolle entre todas las fuerzas políticas con el espíritu de diálogo que ha caracterizado desde el inicio a la democracia española.

Mientras Yesa avanza, somos los primeros a los que nos gustaría que se incrementara el ritmo de las obras y se redujera el plazo de ejecución, con obras de restitución, galería de desagüe, tratamiento de taludes, accesos... que visualmente podemos ver y comparar con etapas anteriores, el Agua también tiene su protagonismo en el articulado de los diferentes estatutos, Valencia, Cataluña, Aragón. Con distintos criterios todos queremos asegurarnos para el futuro este recurso de forma suficiente.

Durante el verano la guerra del agua ha tenido dos momentos de los que no podemos abstraernos. El gobierno de José L. Rodríguez Zapatero con peticiones contradictorias dependiendo si se hacían desde Castilla-La Mancha o Murcia ha tenido que decidir los hectómetros de trasvase del Tajo al Segura. Por un lado Castilla-La Mancha acusa al gobierno de tener el síndrome de Estocolmo con Murcia por atender sus demandas aunque sean desmedidas, y por el otro, Murcia entiende la misma solución como un decreto socialista contra Murcia que les condena al abandono de sus cultivos. Externamente nos parecen exageradas las afirmaciones de unos y otros, pero esta situación delicada para discernir los derechos sobre el agua es una advertencia que debe conducirnos al consenso en nuestra Comunidad sobre las actuaciones en materia hídrica.

Tampoco podemos sentirnos ajenos a la presión migratoria, particularmente fuerte este año, como consecuencia de la sequía, plaga de langostas, en definitiva del hambre y la pobreza de los países al sur de Marruecos. La construcción de vallas, en 1998 se presentaba el proyecto diciendo ilusamente que serían «infranqueables», el aumento de los efectivos desplegados alrededor de Ceuta y Melilla es evidente que no son la solución. Necesariamente el refuerzo de las medidas de seguridad de la frontera tiene que acompañarse con una cooperación más activa en el control de sus flujos migratorios en países como Marruecos o Argelia, proyectos de asistencia que contribuyan al desarrollo económico de los países subsaharianos... que reduzcan una brecha de prosperidad ante la que ningún abismo de mares o espumas puede limitar en las aspiraciones del ser humano.

versión local del desgobierno estatal no es, precisamente en Ejea, una versión muy mejorada.

La política fiscal es un buen parámetro. Mientras, y por poner un ejemplo, el Ministerio de Industria propone (en plena OPA) una subida de las tarifas del gas natural que rondará para los consumidores el 10 %, cada contribuyente ejeano podrá comprobar al pagar el próximo recibo del I.B.I. (la famosa contribución) cómo la subida real de dicho tributo es superior a la anunciada por el Ayuntamiento y podrá comprobar por tanto que en un modelo fiscal socialista de subida generalizada de impuestos, es pura música celestial la versión emanada de nuestro Ayuntamiento de que los impuestos en Ejea tienen subidas moderadas.

La propaganda política es otro elemento común. En esta sobresaliente asignatura del gobierno municipal ejeano se echa en falta este año la famosa «Carta a los Reyes Magos», como así calificamos desde el PP la solicitud que mediante acuerdo plenario el PSOE ejeano suele hacer al Congreso de los Diputados y al Gobierno de la Nación para la inclusión en los Presupuestos Generales del Estado del año venidero, partidas destinadas a acometer actuaciones de interés para Ejea y su entorno. Gobernando en Ejea, Aragón y España el mismo PSOE, dicha rimbombante solicitud no pasa de ser, insisto, un simple acto propagandístico de actuación municipal.

Con dicha «carta» o sin ella, el Grupo Popular esperamos con actitud prudente el período de tramitación parlamentaria de los Presupuestos Generales del Estado con la esperanza de que por sigiloso conducto socialista (sigiloso para evitar fracasos sonados si van mal las cosas) fructifique alguna de nuestras reivindicaciones, entre las que se encuentran la mejora del tramo aragonés de la carretera Ejea-Tudela y las compensaciones por el Polígono de tiro de las Bardenas.

La ineficacia para resolver problemas cotidianos es también moneda de uso común en filas socialistas, tanto estatales como municipales. Tenemos aquí un claro ejem-

El consejero de economía Eduardo Bandrés, los alcaldes de las poblaciones cercanas a Figueruelas, y creo que todos aragoneses estamos viviendo con preocupación la incertidumbre por la que atraviesa la industria automovilística. No sabemos si el salario medio en Polonia de 580 euros, un tercio inferior al de España, mañana serán los países asiáticos o africanos los que ofrezcan mejores datos para comparar, es suficiente para que los fabricantes propongan «trabajar más y cobrar menos». Después del último proceso de reestructuración que ha supuesto la marcha de 600 empleados, los trabajadores de General Motors ante la amenaza que vincula deslocalización de la producción del nuevo Meriva a la planta de Gliwice, con ajustes en las condiciones salariales y laborales, se han plantado.

El intento de relacionar las repercusiones sobre los puestos de trabajo directos o indirectos, con la postura de los sindicatos tomada en las distintas asambleas, no puede conducirnos a culpar a los trabajadores de las decisiones que toman las direcciones de las empresas multinacionales.

Vamos quemando etapas para la próxima apertura de la Residencia Municipal. Creada la Fundación que la gestionará, en el último Pleno se ha aprobado los patronos que representan al Ayuntamiento y el Reglamento de Régimen Interno que aborda el funcionamiento, derechos y deberes de los usuarios... En la Junta de Gobierno anterior se había dado luz verde para terminar el equipamiento necesario.

Todos los grupos políticos han mostrado en este tema su espíritu más colaborador, por lo que nos extraña la utilización en el debate político de que a ningún concejal de la oposición le haya llegado el folleto explicativo que se distribuyó por todas las casas con la Voz de Ejea de Julio. Por no dudar de su palabra espero que sea una simple anécdota pensar que la empresa distribuidora pueda seleccionar los buzones de los concejales del PSOE, PP, PAR o IU para dejarles o no la publicidad. Un poco raro ya es, ¿verdad?

Enhorabuena a los responsables de los 7 proyectos presentados al concurso para nuevos emprendedores «Monta tu Empresa», especialmente a las 3 microempresas que han sido premiadas.

plio de ineficacia en asuntos tan corrientes como el tráfico o la limpieza viaria. El Ayuntamiento de Ejea actúa con la agilidad propia del buen gestor a la hora de actualizar las sanciones de tráfico o a la hora de aumentar el gasto para limpieza viaria. El problema surge cuando mi uno ni otro encuentran el equilibrio necesario en las contraprestaciones que reciben los ciudadanos.

Los ciudadanos de un Ayuntamiento que se gasta lo que gasta el nuestro en limpieza viaria tienen derecho a exigir que Ejea esté limpia y presentable. Y no lo está. Por su parte, los conductores a los que como deber se les van a aplicar las nuevas sanciones de la legislación estatal, tienen el correlativo derecho a circular por unas vías municipales en las que se respeten las leyes, que sean transitables en unas condiciones razonables y en las que no haga cada uno lo que le venga en gana.

Solicitado reiteradamente por el PP que se pongan soluciones a los problemas de aparcamiento, soluciones para descongestionar el tráfico procedente del Polígono de Valdeferrín (sobre todo a mediodía ya que muchos trabajadores pierden en el coche parte del tiempo del que disponen para comer), soluciones para evitar los incómodos ruidos que atentan contra el bienestar colectivo... solicitado también que la limpieza de las calles se lleve a cabo de una forma realmente efectiva... y sin que todo ello se haya llevado a cabo en más de dos años, no nos queda sino extrañarnos de que el concejal responsable del Área no haya dimitido y puesto ya su cargo a disposición del alcalde. Ya que desde aquí no podemos resolver los problemas de España, no podemos tampoco cambiar la política fiscal del PSOE ni su propagandística forma de hacer política, es necesario un gesto hacia los ciudadanos expresivo de que al Ayuntamiento de Ejea sí le importan los problemas cotidianos de sus vecinos, y ese gesto hay que hacerlo antes de que se acerque la próxima campaña electoral. Un saludo.

# El Club BTT Ejea organiza nuevas actividades para este otoño

El Club BTT Ejea ha diseñado un paquete de nuevas actividades para este otoño de 2005. La bicicleta de montaña ofrece muchas posibilidades, tanto para los

que se quieren iniciar en ella como para los que llevan rondando algún tiempo. El CDE BTT Ejea ofrece posibilidades para todo el mundo.

## SALIDAS DEL CLUB

### OCTUBRE

- **Día 23 a las 9,00 horas: FARASDUES - BIOTA- STA ANASTASIA**, Ejea, Camarales, Corral de Vacas, Farasdúes, Cabañera Luesia, Biota, banqueta canal, Pigüelas, Cruce Bayo - Sta Anastasia, Camino la Torraza, Ejea. **CORTA:** Ejea, Camarales, Corral de Vacas, Farasdúes, Cabañera Luesia, Biota, Bolaso, Ejea
- **Día 30 a las 8,30 horas: (en coche) Castiliscar Piedra Bailadora**

### NOVIEMBRE



- **Día 1 a las 9,00 horas: ALTO DE SIERRA DE LUNA** Ejea Boalares, Laverné, pantano, las Agudas, izda a camino Sierra de Luna, Dcha Subir cuesta nueva hasta la carretera del Alto de Sierra de Luna, carretera, Sierra de Luna, izda, camino Sierra de Luna, izda, pino Milenario, Sora, cuesta Marragón, cuesta Blanca, Sopeña, Ejea. **CORTA:** Ejea Boalares, Laverné, pantano, las Agudas, izda a camino Sierra de Luna, inversa Ejea.
- **Día 6 a las 9,00 horas: TRES MUGAS**, Ejea, Sasillo, camino Miana, Subir senda, camaino herradura, Dcha, campo camino canal, bajar a cementerio Farasdúes, subir a Tres Mugas, Yerzol, izda

Alto de Asín, bajar a senda Faradues, Farasdúes, Dcha, camino canal hasta brea, Bolaso, Bayas Ejea. **CORTA:** Ejea, Sasillo, camino Miana, Subir senda, camaino herradura, Dcha, campo camino canal, bajar a cementerio Farasdúes, Ejea.

- **Día 13 a las 9,00 horas: MONCAYUELO-SADABA**, Ejea, Torres del Bayo, Moncayuelo, Sadaba, Biota, Bolaso Bayas, Ejea. **CORTA:** Ejea, Torres del Bayo, Moncayuelo, inversa Ejea

- **Día 20 a las 9,00 horas: ALTO SIERRA DE LUNA**, Ejea, La Planaza, Castillo de Sora, Cuesta Nueva, alto de Sierra de Luna, Ejea **CORTA:** Ejea, La Planaza, Castillo de Sora, Cuesta Nueva, inversa Ejea.

- **Día 27 a las 9,00 horas: LA NEGRA**, Ejea, Pilue, La Juncarada, -El Sabinar, Subir cuesta de repetidor, andador, subir la Negra, Dcha, bajar Tachuela, senda, andador, bajar senda de Homer, Dcha, a cabaña Juan Ramón, Bajar cruce 4 caminos, baja a carretera, Dcha, cabañera, camino lavadero, Ejea. **CORTA:** Ejea, Pilue, La Juncarada, -El Sabinar, Subir cuesta de repetidor.

### Rutas de iniciación

Día 22 de octubre: Ejea-Camino de la Herradura-Ejea  
 Día 29 de octubre: Ejea-Escorón-Coderas-Ejea  
 Día 5 de noviembre: Ejea -San Bartolomé -Ejea  
 Día 12 noviembre: Ejea-Cuesta Marragón -Ejea  
 Día 19 de noviembre: Ejea-El Sabinar-Ejea  
 Día 26 de noviembre: Ejea-Rivas-El Bolaso-Ejea  
 Salida: 3 tarde  
 Lugar: Chiringuita Parque Central

## Próximias salidas de senderismo

El CDE Montaña Ejea organiza una serie de salidas para diversas rutas de senderismo.

La información e inscripciones se pueden concertar en el Polideportivo Municipal, los jueves a las 20 horas.

**Día 23 de octubre:**  
 Día del Senderista  
 (Andorra-Teruel)

**Día 5 de noviembre:**  
 Valle de ORDESA

**Día 12 de noviembre:**  
 Ruta Senderista «comarca de Cinco Villas» (Luesia)

**Día 26 de noviembre:**  
 Ruta Comarcal.

**Día 17 de diciembre**  
 Recorrido por Luesia y Fin de temporada.

## Cursillo de iniciación al taichí

El CDE Yoga Ejea va a organizar un cursillo de iniciación al taichí. Se desarrollará el día 22 de octubre, de 5 a 7 tarde, en el Pabellón Deportivo Municipal. Terminado dicho cursillo de iniciación, y si

hay un número suficiente de personas que deseen continuar con dicha actividad, se realizará los lunes y miércoles, de 8 a 9 de la tarde en el propio Pabellón Polideportivo Municipal.

www.deportespodium.com

Zaragoza, 55  
 Teléfono y Fax: 976 854 934  
 TAUSTE

Paseo del Muro, 40  
 Teléfono y Fax: 976 663 0 12  
 EJEA DE LOS CABALLEROS

## IX CTO. INTERNO fútbol-sala

**inscripciones:** Ayuntamiento-Deportes. Hasta el 4 de Noviembre de 2005

**CATEGORIA:** Veteranos: Nacidos en 1974 y anteriores

**DEPORTE JOVEN**

**Deporte libre**

¡Ponte algo cómodo porque los sábados por la tarde salimos a practicar deporte. Ahora ya no puedes poner excusas. Te damos la oportunidad de participar en diferentes actividades deportivas

LAS QUE TI PROPONGAS COMO TÚ O QUIERAS HACER

¡¡ DIVERTETE !!

Actividad Gratuita

Edad: De 1ª a 4ª E.S.O.

Horario: Sábados de 4 a 6 de la tarde.

Lugar: Ciudad Deportiva

COMIENZO: 22 DE OCTUBRE

**OMIJ**  
Oficina Municipal de Información Juvenil

# La Hoja Joven

## Encuentro de Antenas Informativas



Ya son cuatro años en los que 10 jóvenes de los IES Cinco Villas y Reyes católicos colaboran activamente con el Servicio de Juventud Municipal. Jóvenes que informan a jóvenes y también recogen demandas de sus compañeros en el instituto sobre actividades, cursos...

Este curso escolar además se incorporan nuevas «Antenas Informativas», La Escuela Taller Municipal, la EFA y también algunos barrios tendrán su propia antena Informativa.

El objetivo con el que nació esta iniciativa fue por un lado, el intentar acercar el servicio de juventud municipal al ambiente donde se relacionan los jóvenes y en incentivar la participación juvenil en la dinámica habitual del servicio.

Este curso vamos cumpliendo etapas en este proyecto ampliando el servicio de antenas a Barrios, este año estarán en Valareña y Rivas.

Como todos los años el curso de las «Antenas» comienza con un encuentro de formación que ha tenido lugar en Caspe y en el que han participado casi 70 jóvenes de 8 comarcas aragonesas en una iniciativa en la que el ayuntamiento de Ejea de los Caballeros fue Pionero. Este encuentro ha sido financiado por el Instituto Aragonés de la Juventud y los distintos servicios de juventud participantes. Motivar a las «Antenas» y facilitar su puesta en marcha con formación, fueron los objetivos de este encuentro en Caspe los pasados 21, 22 y 23 de Octubre.

## Va de becas

Otro año más, el Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, desea participar en la formación de nuestros jóvenes a través de la concesión de becas de movilidad, jóvenes con discapacidad y antenas informativas. A

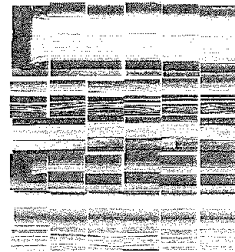
continuación, te mostramos un resumen de las bases de la convocatoria. Si deseas ampliar información (baremos, criterios de valoración, documentación a adjuntar...) puedes recoger la convocatoria completa en la OMIJ de Ejea.

### OBJETO DE LA CONVOCATORIA:

El objeto de la presente convocatoria es regular el sistema de concesión de becas de movilidad y libros, becas para jóvenes con discapacidad y antenas informativas para el curso 2005/06, dirigidos a jóvenes de Ejea y Barrios nacidos 1975 y 1989 (inclusive, a excepción de los que solicitan beca para jóvenes con discapacidad, donde se contemplará la adjudicación para aquellos que el presente curso lo hagan en Centros de Educación especial), que vayan a cursar cualquiera de los ciclos de grado medio o superior, o cualquier estudio universitario fuera de Ejea de los Caballeros.

Se contemplan:

Becas de Movilidad: solamente para todas aquellas personas que cursen sus estudios de ciclo me-



dio, superior o universitario fuera de Ejea de los Caballeros.

Becas para jóvenes con discapacidad.

Beca para los jóvenes que participan en el proyecto de información joven «Antenas Informativas».

### SOLICITUD

Las solicitudes para acceder a dichas becas deberán hacerse en un modelo normalizado de solicitud firmado por el solicitante, especificando el nombre del alumno/a, el centro,

curso y tipo de estudios para el que solicita la beca. Dicho modelo será facilitado por el servicio de juventud de este Ayuntamiento en la Oficina Municipal de Información Juvenil sita en el Paseo del Muro 22/24 o en el registro municipal, (Avda. Coscolluela 1).

### CUANTÍA DE LAS AYUDAS

La cuantía prevista para la beca de movilidad y libros es de 200 €.

La cuantía prevista para la beca para jóvenes con discapacidad es de 200 €.

La cuantía de la beca para el programa de antenas informativas es de 250 €, y el número de becas que se adjudicaran será de 10.

En el caso de existir varias solicitudes por unidad familiar se concederán un máximo de dos becas por unidad familiar.

## EL TABLÓN

### De octubre a diciembre

Ya han comenzado la programación de curso y talleres de la OMIJ hasta final de año. Aun puedes apuntarte a los cursos que se están llevando a cabo que son:

Taller de Guitarra española: iniciación y avanzado

Taller de fotografía digital: hardware y retoque fotográfico (photoshop)

Recuerda si tienes entre 14 y 30 años de edad puedes acceder a ellos, además debes de estar en Posesión de la tarjeta joven municipal

Y también en barrios: Abalorios, Cocina, Percusión, Aerobic... Y de todo lo que nos solicitéis, dentro del programa «CON 5 lo que quieras», recuerda, al menos 5 personas que se inscriban y que se corresponsabilizan en la organización de los mismos (gestión de las inscripciones, difusión...)

### Excursión de Barrios

Si vives en alguno de los barrios, y te apetece un fin de semana para pasarlo bien y conocer algún rincón de Aragón, ponte en contacto con la OMIJ. Estamos organizando una salida de fin de semana para este Invierno

### Hipoteca Joven

Si dudas el acceso a la vivienda constituye uno de los principales problemas que tiene la juventud ejana. Esta preocupación se pone de manifiesto en las diversas consultas realizadas directa e indirectamente al departamento de juventud, en referencia a la existencia de políticas de juventud con respecto a la vivienda. Dichas demandas de

información en su mayoría surgen de la puesta en marcha de iniciativas similares en la comunidad autónoma de Aragón y en otras colindantes ( País Vasco y la Rioja).

El departamento de juventud, sensible a estas demandas, se ve en la obligación de implementar acciones que faciliten el acceso a una primera vivienda a la población joven en dos líneas de actuación

Creación de una bolsa de alquiler de vivienda

Facilitar el acceso a créditos hipotecarios preferenciales de acceso a primera vivienda

La «hipoteca Joven» es ya una realidad puesta en marcha por el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y MULTICAJA. Si tienes entre 18 y 35 años y estas pensando en acceder a tu primera vivienda puedes acudir a la OMIJ a informarte sobre las condiciones de esta hipoteca.

En al OMIJ te daremos una primera orientación sobre ella y después ya será MULTICAJA en sus oficinas de Ejea de los Caballeros la que tramitará la solicitud de tu hipoteca.

El horario de atención a [to@s.ell@ejea.es](mailto:to@s.ell@ejea.es) interesados en la hipoteca es:

Lunes y Miércoles de 17 a 20h

Te adelantamos alguna de las características de la hipoteca para que te lo vayas pensando: hasta 30 años, importe financiable del 85% sobre la tasación, interés de euribor más 0,45.

Más información en la OMIJ, 1ª planta del Centro Cívico Cultural en Paseo del Muro 22, tlf. 976677061.

# La voz de los mayores

TODOS  
LOS SÁBADOS  
A PARTIR  
DE LAS 5  
DE LA  
TARDE

**PÁSATE  
POR EL HOGAR  
DE MAYORES  
DE EJEA**

**TE DIVERTIRÁS**

## ANIVERSARIO DEL CENTRO DE MAYORES DE PINSORO

El próximo día 27 de octubre, jueves, tendrá lugar en Pinsoro el Aniversario de la puesta en funcionamiento del Centro de Mayores.

Como todos los años, la celebración de este acontecimiento sirve como excusa para convivir y compartir, divertirse y recordar.

La alegría, el baile y alguna jota complementan este día que con tanta ilusión y trabajo preparan los mayores de Pinsoro.

El Acto de Homenaje es también un momento muy emotivo, este año los homenajeados son D. Teodoro Barquero y D.ª Leuzina Roldán.

### ACTOS PROGRAMADOS

13 horas:

*Acto de Bienvenida*

Saludo a los homenajeados

13,30 horas:

*Comida.*

Entremeses variados

Merluza a la vasca

Pijama completo

Café

Licores

16,00 horas:

*Baile.*

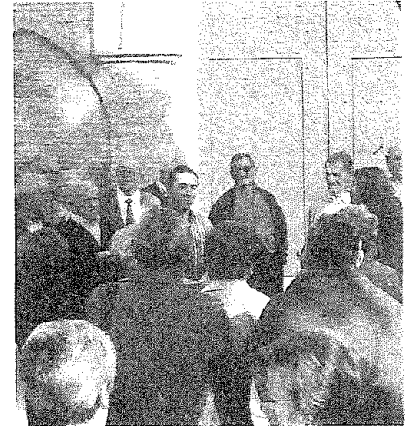
## RUTA DE LAS CIUDADES DESCONOCIDAS

El Programa Municipal de las Personas Mayores recoge entre sus actuaciones diferentes excursiones todas dentro de la Comunidad Autónoma. Aragón ofrece un inmenso patrimonio cultural, artístico, ambiental y humano que merece la pena descubrir.

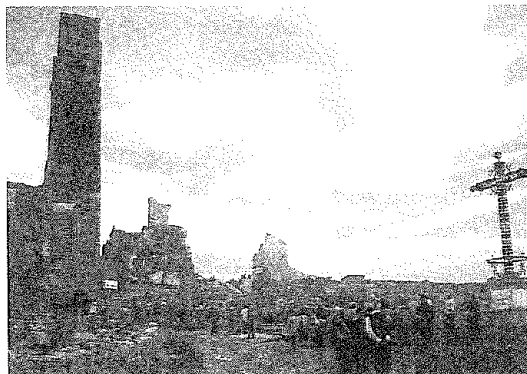
Una de estas muestras ha sido *La Ruta de las Ciudades Desconocidas* que tuvo lugar el pasado 11 de octubre. Se recorrieron municipios como Belchite, Azuara, Mediana de Aragón y Herrera de los Navarros.

Los participantes mostraron su sorpresa al descubrir los museos, monumentos y espacios de interés cultural y artístico que albergan estos municipios, señalando además la atención recibida por parte de autoridades y ciudadanos.

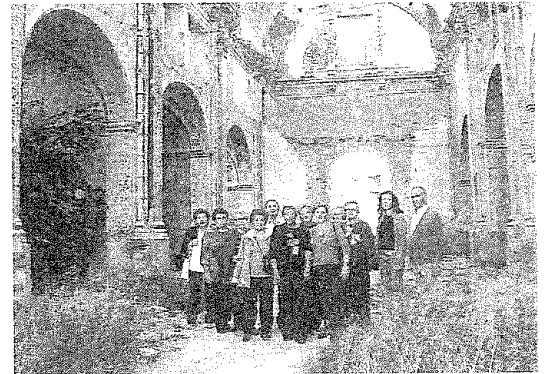
Cerca de 80 mayores de Ejea participaron en esta actividad. Las excursiones, además del mencionado interés artístico, suponen una buena excusa para conocernos, intercambiar experiencias y fomentar el asociacionismo y la participación comunitaria.



*El Alcalde de Herrera de los Navarros realizó personalmente la visita guiada.*



*Paseando por el pueblo viejo de Belchite.*



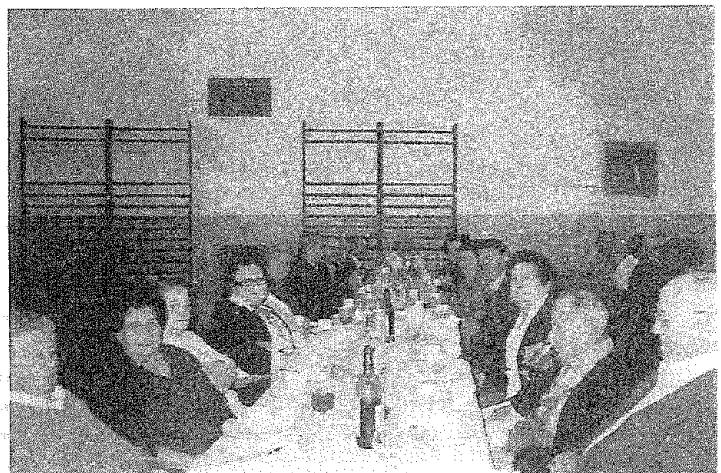
*El grupo en la Iglesia de Belchite.*

## CELEBRACIÓN DEL ANIVERSARIO DE SANTA ANASTASIA

Con motivo de la celebración del aniversario de puesta en marcha del Centro de Mayores de Santa Anastasia, y con más motivo este año en el que se han realizado por parte del Ayuntamiento y Diputación Provincial de Zaragoza diferentes reformas de adecuación, eliminación de barreras arquitectónicas y equipamiento.

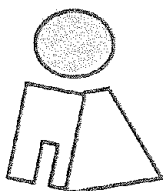
Especialmente, como decimos, este año se celebró el aniversario el pasado 9 de octubre. A esta cita acudieron los mayores socios de la Asociación de Santa Anastasia y Eugenio Ferrer, alcalde de la localidad.

Entre los actos reflejados en el programa señalar la Santa Misa, la comida de convivencia y la actuación de la Rondalla del Centro de Mayores de Ejea.



*El Salón Polivalente de Santa Anastasia fue el lugar de encuentro para esta celebración.*





**I PLAN MUNICIPAL DE IGUALDAD EJEA Y BARRIOS**

# Hoja para la Igualdad

**EDITORIAL**

Todos los seres humanos utilizamos mecanismos de defensa con el fin de excluir de la conciencia y enterrar en el olvido experiencias dolorosas bien propias o de personas cercanas y queridas. No obstante, los resultados a largo plazo de estas defensas no son beneficiosos. Recuerdos muy penosos que quedan enquistados pueden crear angustia o depresión y frenar el proceso de recuperación. Además, al ocultar como nos sentimos, nos distanciamos físicamente de los demás, precisamente cuando más necesitamos de contacto, apoyo y consuelo.

Hablar con los demás y escuchar hablar a otros es una actividad fundamental. Evocar, ordenar y relatar en un ambiente comprensivo y seguro, los acontecimientos vividos y los sentimientos de incertidumbre e indefensión, pese a que puedan provocar ansiedad y tristeza, pueden aclarar situaciones confusas y recibir e infundir seguridad y confianza.

Las personas que hablan y escuchan y se sienten parte de un grupo solidario, según Rojas Marcos, eminente psiquiatra y autoridad en la materia, superan cualquier problema mucho mejor que quienes se aíslan.

Con los talleres que próximamente darán comienzo en el Centro Cívico, queremos abordar las situaciones antes descritas a través de la Arteterapia.

M<sup>a</sup> Belén Vázquez, psicóloga, psicoterapeuta y máster en psicodiagnóstico, trabajará técnicas artísticas y terapéuticas orientadas a fomentar la autoestima a través de la creatividad y la armonización emocional, física y mental, desarrollando los recursos personales necesarios para enfrentarse a situaciones dolorosas y estresantes.

Desde la delegación de Igualdad del Ayuntamiento invitamos a participar a hombres y mujeres con el deseo de que estos talleres puedan ayudarnos a encontrar esa capacidad de superación y solidaridad que todos y todas poseemos.

**M<sup>a</sup> Teresa Somalo**  
 Concejala Delegada de Igualdad



## EL cemMI ABRE SUS PUERTAS

El CemMI -Centro municipal para la Mujer y la Igualdad- es un espacio promovido por el Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros donde se prestan una serie de servicios de información, documentación y asesoramiento personal sobre las diferentes problemáticas que afectan al sector social de las mujeres. Sirve de punto de encuentro donde grupos y asociaciones de mujeres pueden intercambiar experiencias. Se trata de un espacio abierto, donde se promueve y garantiza la participación y representación de forma igualitaria de mujeres y hombres.

Al CemMI pueden acudir todas aquellas personas que necesiten información general sobre cualquier aspecto que preocupe a la mujer o que requieran asesoramiento para hacer frente a problemas de índole personal, jurídico, laboral o social.

### SERVICIOS

**INFORMACIÓN Y ORIENTACIÓN:** Información general; Asesoramiento social, personal, asociacionismo, voluntariado, actividades y proyectos promovidos desde la Delegación de Igualdad del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros.

### CONSULTA Y DOCUMENTACIÓN ESPECIALIZADA EN MUJER:

- Biblioteca y videoteca especializadas en Mujer
- Disponibilidad de dos ordenadores para consulta

### PUNTO DE ENCUENTRO PARA GRUPOS Y ASOCIACIONES DE MUJERES

**ASESORÍAS COMARCALES:** Asesorías gratuitas promovidas desde el Instituto Aragonés de la Mujer (IAM). Previa petición de hora en Servicios Sociales del Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros.

**ASESORÍA PSICOLÓGICA:** MARTES, de 10 a 14 horas.

**ASESORÍA JURÍDICA:** MIÉRCOLES, de 17 a 20 horas.

### UBICACIÓN Y HORARIOS

El CemMI se encuentra en la 2ª planta del Centro Cívico Cultural de Ejea de los Caballeros. Desde el mes de octubre está abierto al público los MIÉRCOLES de 17:00 a 20:00 de la tarde.

## TALLER DE ARTETERAPIA



*«Una profesión que utiliza el arte, las imágenes, el proceso creativo y las respuestas del paciente/cliente ante sus creaciones como reflejos del desarrollo, habilidades, personalidad, intereses, preocupaciones y conflictos del individuo. Su práctica se basa en el conocimiento de las técnicas psicológicas y se trata de un modo de reconciliar problemas emocionales, fomentar la autoconciencia, desarrollar habilidades sociales, manejar conductas, resolver problemas, reducir la ansiedad, ayudar a orientarse hacia la realidad e incrementar la autoestima.»*

**ASOCIACIÓN AMERICANA DE TERAPIA ARTÍSTICA LA ARTETERAPIA** se emplea para fomentar la autoestima, enfrentarse a la ansiedad y al dolor de manera eficaz y permitirnos un autoconocimiento y unas actitudes favorables para mejorar nuestra calidad de vida.

Así, la arteterapia puede ser apropiada, simplemente, para aumentar la CON-

FIANZA EN SÍ MISMO, la AUTOESTIMA, la COORDINACIÓN MOTRIZ, o la CONSCIENCIA DEL ENTORNO -como cualquier actividad de educación artística- y puede también AYUDAR A DESENTRAÑAR TRAUMAS PROFUNDOS, FOBIAS, COMPLEJOS INFANTILES, INSTINTOS AGRESIVOS o RELACIONES CONFLICTIVAS, -trabajo propio de terapias psicológicas-

### TALLER DE ARTETERAPIA

Del 25 de octubre al 22 de diciembre

#### IMPARTE

M<sup>a</sup> Belén Vázquez, Psicóloga.  
 Máster en Psicoterapia y Psicodiagnóstico.

Martes y Jueves. Del 15 de octubre al 22 de diciembre.  
 18:00- 20:00 horas. Cuota: 20 €  
 Centro Cívico cultural

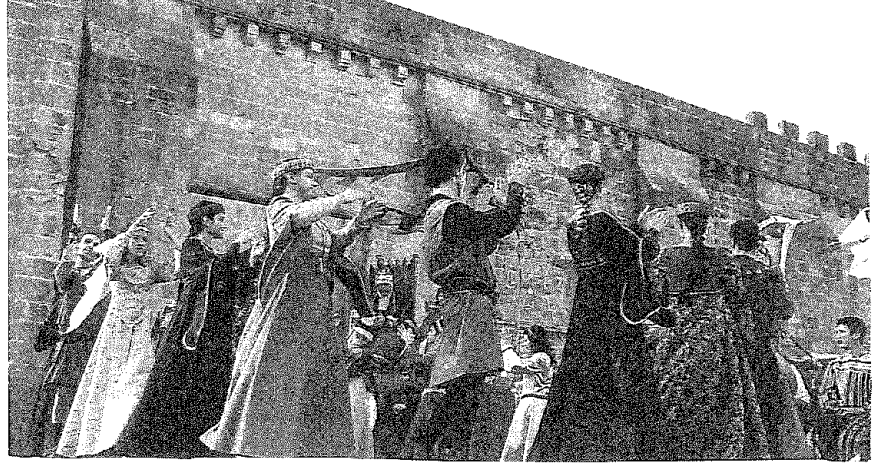
# La oferta formativa de contenido cultural en Ejea de los Caballeros y sus Barrios

En el mes de noviembre darán comienzo la mayor parte de las actividades formativas de contenido cultural que el Ayuntamiento de Ejea ofrece para el curso 2005-2006 y que, básicamente, se organizan en torno a las tres Escuelas Municipales (Artes Plásticas y Artesanías, Folklore y Música), complementadas por las iniciativas que se desarrollan en los Barrios y las actividades derivadas del Programa de Educación de Personas Adultas.

El Área de Cultura del Ayuntamiento acaba de editar el programa de actividades formativas que se desarrollarán durante el curso 2005-2006. En este programa se recoge la información global de todas las ofertas que tienen aquellos ciudadanos inquietos por la actividad plástica, artesanal, folklórica, musical y socioeducativa. El programa viene a definir y presentar la dimensión formativa de la política cultural en nuestro municipio.

El Concejal de Cultura, Miguel Ángel Sánchez, hace en su presentación un reconocimiento público a todas las personas que participan en los talleres, destacando cómo le parece «altamente meritorio que la gente tenga deseo de aprender, de crear, de interpretar, de sentir estímulos artísticos e intelectuales y, en definitiva, de mejorar y enriquecer su mundo interior, de ser un poco más felices».

Sánchez hace algunas reflexiones y se plantea algunos retos para este curso. Le parece importantísimo destacar la oferta del *Taller de Voluntariado Artístico*, un concepto que se pretende consolidar porque sus frutos son excelentes desde el punto de vista creativo, con el añadido de su utilidad pública y el servicio artístico que prestan a la comunidad. El pasado año se centró el trabajo en torno al IX Centenario, acometiendo como trabajo estelar la realización de un «Monolito de las Tres Culturas» que, en breve, se instalará en el Barrio de La Corona. Para este curso, las propuestas iniciales que se plantean acometer son el diseño y ejecución de un mural para el vestíbulo del Teatro de la Villa, la realización de adornos navideños para las vías públicas, así como el diseño-propuesta de diversos murales cerámicos para



La Escuela de Folklore y sus tres secciones participaron activamente en la Fiesta Medieval de San Juan. Foto Cyan

el embellecimiento de la fachada del edificio del Mercado Municipal.

Destaca, asimismo, la oferta de las *segundas partes de los monográficos* que con muy buena aceptación y nivel se iniciaron el pasado año (Técnicas de Pintura sobre tabla en la Edad Media y Cerámica a Torno), además de comprometernos con el desarrollo del que quedó pendiente (Edición de vídeo digital).

En el Taller de Pintura y Dibujo, además del programa básico del curso, nos interesa destacar el proyecto de *encuentro creativo con artistas contemporáneos para la realización de una obra colectiva*, un proyecto que impulsaremos en el contexto de la experiencia coordinada con ENSEÑARTE

Otro reto que se plantea Sánchez es el de reforzar nuestra *Escuela Municipal de Folklore*, renovando intereses e in-

tentando atraer nuevos usuarios que puedan descubrir un mundo cultural que va mucho más allá del estrecho concepto que sobre la «jota» se viene manejando. Para ello, dice, impulsaremos unas *Jornadas sobre el Folklore Tradicional* que abran esas puertas y ventanas desconocidas para muchos, sin olvidar la colaboración activa con la Fiesta Medieval de San Juan que volverá a celebrarse en junio próximo.

## Ofertas Formativas

### Escuela Municipal de Artes Plásticas y Artesanías:

- Taller de Pintura y Dibujo.
- Taller de Manualidades.
- Taller de Bolillos.
- Taller de Voluntariado Artístico
- Talleres Monográficos:
  1. Edición de Vídeo Digital
  2. Cerámica a torno (II)
  3. Técnicas de Pintura sobre Tabla en la Edad Media (II)

### Escuela Municipal de Folklore:

- Sección de Trajes Regionales.
- Sección de Música Tradicional.
- Sección de Jota.

### Escuela Municipal de Música.

- Otras actividades:**
- Curso de Lengua y Cultura Aragonesa
  - Actividades Culturales en Barrios.
  - Actividades del Hogar de Mayores del IASSS
  - Educación de Personas Adultas.

## ¿A dónde dirigirse?

Escuela de Artes Plásticas y Artesanías  
CENTRO CÍVICO CULTURAL  
Paseo del Muro, 22-25  
Tlf. 976-67.70.60  
e-mail: [centrocivico@aytoejea.es](mailto:centrocivico@aytoejea.es)

Escuela de Música  
CASA DE LA MÚSICA  
Joaquín Costa, 28  
Tlf. 976-67.77.89  
e-mail: [escuelademusica@aytoejea.es](mailto:escuelademusica@aytoejea.es)

Escuela Municipal de Folklore  
CASA DE LA MÚSICA  
Joaquín Costa, 28  
Tlf. 976-67.77.89  
e-mail: [escuelademusica@aytoejea.es](mailto:escuelademusica@aytoejea.es)

Educación de Personas Adultas  
CENTRO DE EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS.  
Plaza de Goya, s/n  
Tlf. 976-66.28.65  
e-mail: [cpeaxe@teleline.es](mailto:cpeaxe@teleline.es)

Actividades para Personas Mayores  
CENTRO DE PERSONAS MAYORES.  
(Centro Cívico Cultural)  
C/ Libertad  
Tlf. 976-66.02.54

Actividades Plásticas en los Barrios  
Juntas Vecinales respectivas y Área de Cultura del Ayuntamiento de Ejea.

INFORMACIÓN GENERAL  
AYUNTAMIENTO DE EJEA.  
Área de Cultura, Educación y Festejos.  
Avenida Coscolluela, 1  
Tlf. 976-67.74.74  
e-mail: [cultura@aytoejea.es](mailto:cultura@aytoejea.es) / [acasale@aytoejea.es](mailto:acasale@aytoejea.es)

## Calendario de Matrículas

A partir del día 24 de octubre

Lunes, 24	Martes, 25	Miércoles, 26	Jueves, 27	Viernes 28
Trajes Regionales	Monográficos Taller de Voluntariado Artístico	Pintura y Dibujo	Bolillos Manualidades	Jota (Baile, canto y rondalla)
CENTRO CÍVICO. Horario: 3 a 8 de la tarde				Escuela de Música. Horario: 5-8 tarde.

# En Otoño, al calor de la cultura

## OCTUBRE

Día 27, jueves.

Conferencia sobre «El cambio climático y las lluvias en España», a cargo de Antonio Ruiz de Elvira, Catedrático de Física Aplicada de la Universidad de Alcalá.

Lugar: Aula de Audiovisuales del Centro Cívico.

Hora: 7 tarde.

El clima ha cambiado siempre, pero ahora lo estamos haciendo cambiar mucho y más deprisa que en cualquier etapa del último millón de años. El origen de esta aceleración es la emisión salvaje de gases a la atmósfera, derivada de nuestra dependencia del petróleo y del carbón para nuestras necesidades energéticas. El aumento de la concentración de gases en la atmósfera tiene varios efectos. Uno de ellos es hacer el clima mucho más extremo que antes, con sequías más largas y lluvias cortas pero más intensas. Entre otras cosas, con esta conferencia sabremos cual es la predicción climática a lo largo del presente siglo, y qué podemos hacer para cambiar la tendencia o adaptarnos a ese cambio.

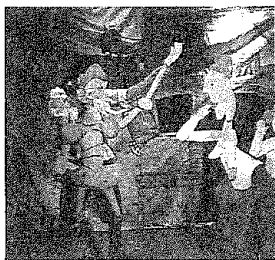
Conferencia sobre «La literatura en Aragón, hoy», a cargo de los escritores Rosendo Tello, J. Sánchez Vallés y M<sup>a</sup> Luisa Frisa.

Lugar: Salón de Actos del Centro Cívico.

Hora: 8 tarde.

La Asociación Aragonesa de Escritores ha promovido un ciclo de conferencias de otoño para divulgar en los principales municipios aragoneses el estado de la literatura aragonesa en nuestros días. Una magnífica oportunidad para la puesta al día de quiénes son los escritores aragoneses y cuáles sus experiencias creativas.

## NOVIEMBRE



3, jueves, y 4, viernes.

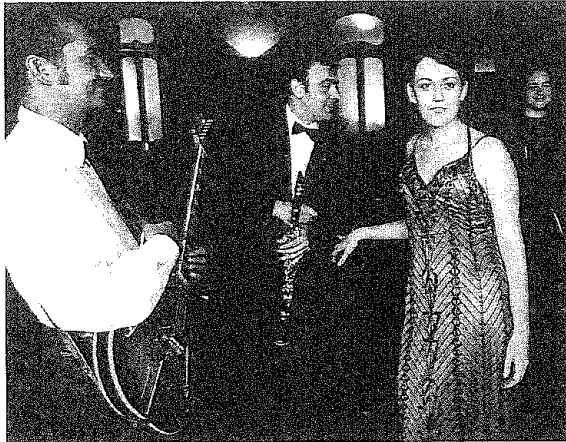
Teatro escolar a cargo de la Compañía VIRIDIANA y de su espectáculo «Don Quijote, el hombre que tenía vacíos los aposentos de la cabeza».

Lugar: Teatro de la Villa

Hora: 11 mañana.

(Actividad adscrita a CIRCUITO)

La novela más famosa de todos los tiempos ha sido adapta-



El siglo en cantado

da por esta magnífica compañía aragonesa para el público infantil, precisamente en este año de conmemoración del IV Centenario de su publicación. Han combinado recursos tan variados como el teatro de sombras, teatro negro, títeres gigantes, teatro de actor..., para contar con la debida espectacularidad las aventuras del loco más famoso de la literatura universal, Don Quijote de la Mancha. Eso sí, con mucho humor y tratando a los niños como seres inteligentes.

Día 6, domingo.

Concierto a cargo del grupo polaco KROKE.

Lugar: Teatro de la Villa.

Hora: 7 tarde.

(Actividad adscrita a CIRCUITO)

De origen polaco, los KROKE interpretan la música tradicional instrumental de los judíos de los países del Este, aunque con arreglos originales e improvisaciones que les permiten tanto su experiencia en el campo de la música clásica como en el del jazz.

Cada uno de los tres componentes del grupo es un auténtico virtuoso de su instrumento. Tomasz Kukurba usa todo el espectro posible de su viola y su violín. Jery Bawol pasa con su acordeón de la meditación introspectiva a los más festivos fuegos artificiales. Y Tomasz Lato consigue crear las más sutiles tonalidades con su contrabajo. Aprovechamos una gira por España para traerlos hasta Ejea porque es un verdadero lujo disfrutar de su arte musical.

Día 12, sábado.

Teatro a cargo de la compañía aragonesa Teatro Che y Moche y la obra «Otelo» de W. Shakespeare.

Lugar: Teatro de la Villa

Hora: 9'30 noche.

(Actividad patrocinada por la CAI).

La sospecha es tal vez una de las peores desventajas del alma humana. Otelo, un clásico de la literatura universal, retoma uno de los grandes temas de las relaciones humanas: los celos. Su origen, intensidad y consecuencias se plasman en una obra magnífica escrita por la inigualable pluma de Shakespeare.

La trama se inicia cuando Yago, un alferez que ha ascendido desde la tropa, cuenta con que su general, Otelo, lo ascienda a teniente, pero Otelo ha concedido el puesto al aristócrata Casio. Yago trama cómo vengarse de los dos. Esta superproducción estará protagonizada por una selección de los mejores actores y actrices de la escena aragonesa, hasta un total de doce, dirigidos por María Ángeles Pueo.

Día 18, viernes.

Concierto de música medieval a cargo del grupo DOMUS AUREA

Lugar: Iglesia del Salvador.

Hora: 7'30 tarde.

En el marco del Congreso de Historia medieval «Las Cinco Villas aragonesas en la Europa de los siglos XII y XIII», se programa este concierto de gregoriano con acompañamiento de órgano que nos acercará al mundo musical de los monasterios y que interpretará uno de los más prestigiosos grupos aragoneses especializados en la música antigua.

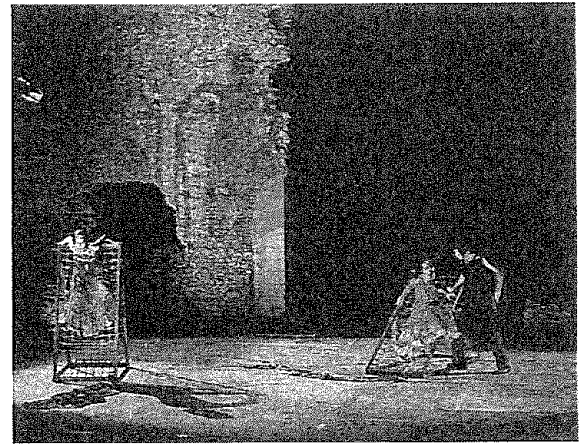
19, sábado

Concierto: «El siglo en cantado: de Raquel Meller a Amaral», un homenaje musical a nuestros artistas aragoneses, a cargo de la cantautora María José Hernández acompañada por «La Banda del Siglo».

Lugar: Teatro de la Villa

Hora: 9'30 noche.

(Actividad patrocinada por la CAI).



Medea

Este espectáculo musical pretende ser un recorrido musical sobre muchas de esas canciones y artistas que pusieron banda sonora a la historia y a las emociones de los aragoneses en los últimos cien años. Partiendo de la internacional cupletista turisonesa Raquel Meller y terminando con Amaral, sobre el escenario se irán desgranando muchos temas y autores que, sin duda, son ya parte de nuestra memoria emocional: Juan Gracia, Los tres Carino, La Bullonera, Laborjeta, Mestizos, Mas Birras, Héroes del Silencio. Capitaneará este proyecto Joaquín Pardinilla, en cuanto a arreglos y dirección musical, y María José Hernández pondrá letra y voz a las distintas canciones. Este dúo se acompañará de una «banda» de auténtico lujo formada por Antonio López, al piano, José Luis Seguer «Fletes», batería y percusiones, Toto Sobieski, con el bajo, y el clarinetista Juan Luis Royo).

Día 20, domingo.



TEATRO a cargo de la Compañía Boliviana TEATRO DE LOS ANDES y su espectáculo «En un sol amarillo».

Lugar: Teatro de la Villa.

Hora: 7 tarde.

(Actividad adscrita a CIRCUITO).

No podíamos desaprovechar su gira por Europa y conocer de cerca de esta compañía tan especial que vive en Yotala (Bolivia). Nos presentan su obra «En un sol amarillo», que en 2004 obtuvo el Premio al Mejor Es-

pectáculo en la Feria de Teatro de Huesca. El argumento parte del terremoto que hubo en Bolivia en 1998. El primer acto es «la tragedia» y trata de terremoto en sí, de la fuerza fortuita que destruye en segundos ciudades, vidas y familias. El segundo acto es «la burla», trata de la vida cotidiana después del temblor y de la corrupción y el desvío de las ayudas internacionales, porque el terremoto se conoce verdaderamente cuando se apagan las telecámaras, los cronistas se retiran y los supervivientes se enfrentan a él.

La obra es una reflexión sobre los mecanismos del ejercicio del mal, de la estupidez y de la indiferencia, está hecha de vida verdadera, de testimonios desinteresados y desesperados. Es una pequeña obra de arte pero también un acto cívico y de restitución de los derechos fundamentales de la gente.

## DICIEMBRE

Día 3, sábado 3

Teatro, a cargo de la compañía sevillana ATALAYA y su espectáculo «Medea, la extranjera»

Lugar: Teatro de la Villa

Hora: 9'30 noche.

(Actividad adscrita a CIRCUITO).

Cargada de premios, Medea es un espectáculo coproducido por la propia compañía, el Festival Internacional de Mérida Art Carnatum Festival de Viena. Quienes lo ven se emocionan porque es un trabajo teatral intendo, pleno de color y rico en fantasía. Aunque es un texto clásico universal, es un espectáculo muy actual, apoyado en textos de autores contemporáneos y con una temática de plena vigencia. El nivel actoral, escenográfico y musical –la voz tiene un protagonismo que hechiza– es tan loable que la prensa nacional e internacional ha dicho de él las mejores y más emocionantes críticas que pueda desear una compañía.

Desde el pasado 14 de octubre

# Ejea celebra el IV Centenario de la publicación del Quijote

Ejea de los Caballeros alberga del 14 al 30 de octubre dos exposiciones relacionadas con el Quijote, una en la Casa Parroquial y otra en la Casa del Carlista. Promovidas por la Diputación de Zaragoza y organizadas por el

Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, las exposiciones pretenden rendir homenaje, desde ópticas distintas, a la obra cumbre de la literatura española. El horario de visita es de 7 a 9 de la tarde.

La muestra «Don Quijote en Aragón», que se puede ver en la Sala de Exposiciones de la Casa Parroquial, recoge 23 paneles, grabados, fotografías y fondos bibliográficos acerca del paso del hidalgo cervantino y su escudero Sancho Panza por tierras aragonesas.

La exposición va dirigida tanto al espectador erudito como para aquellos que se acercan por primera vez a la novela cervantina. Además, contextualiza la obra de Cervantes con su origen, la novela de caballerías, cuya primera edición de la famosa novela *Amadís de Gaula* se realizó precisamente en Zaragoza. Asimismo, la exposición descubre el diálogo entre el Quijote de Cervantes y el Quijote de Avellaneda. La muestra ofrece el itinerario hipotético seguido por Quijote y Sancho y los municipios zaragozanos que la pareja atravesó durante sus aventuras. Treinta y tres de los 72 capítulos de la segunda parte tienen escenario aragonés.

Esto justificaría en parte el título «Don Quijote en Aragón», aunque «son fundamentalmente los territorios zaragozanos los que relacionan a Aragón con el Quijote», tal como señaló en la inauguración de la exposición el presidente de la Diputación Provincial de Zaragoza, Javier Lambán, quien destacó que Zaragoza «es muy importante en el Quijote, tanto en el texto como en asuntos metaliterarios» y abogó por aprovechar el paso del Quijote por la provincia para promocionarla ante la cita de la Expo 2008.

La otra exposición tiene su sede en la Casa del Carlista y lleva por título «Jóvenes con el Quijote». Se trata de una interesante muestra de ilustraciones de tres jóvenes artistas aragoneses —Elisa Arguilé, Alberto Gamón y Javier Solchaga— que nos dan su visión sobre las aventuras de Don Quijote y Sancho por tierras aragonesas. Los tres artistas fueron seleccionados por el Ministerio de Cultura para concurrir en la Feria Internacional de Ilustración Infantil de Bolonia de este año.

La exposición está pensada como una invitación al viaje y a la lectura, especialmente dirigida a los jóvenes que todavía tienen a hacer suyo el clásico de Cervantes.

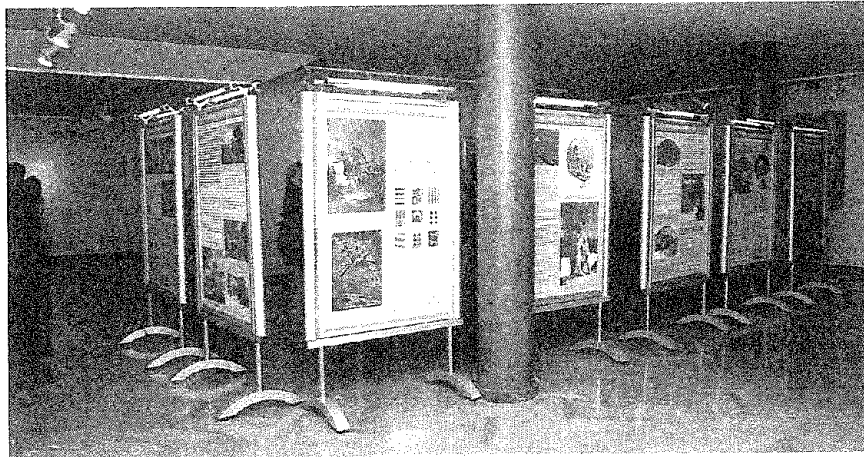


Foto Cyan

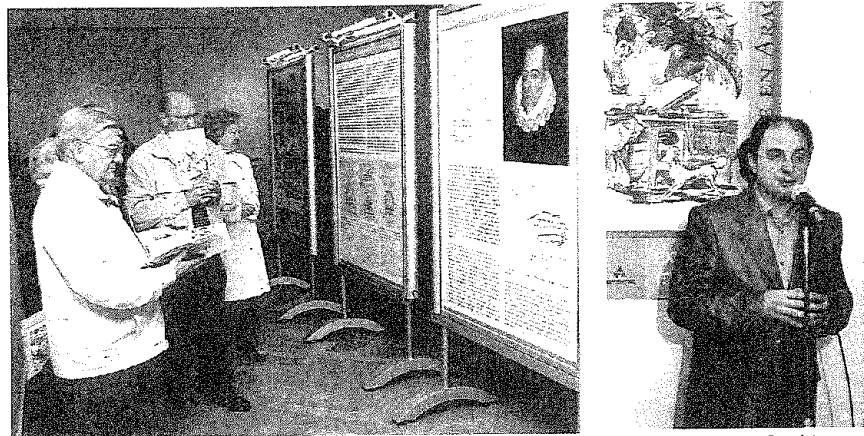


Foto Cyan Intervención de Javier Lambán.

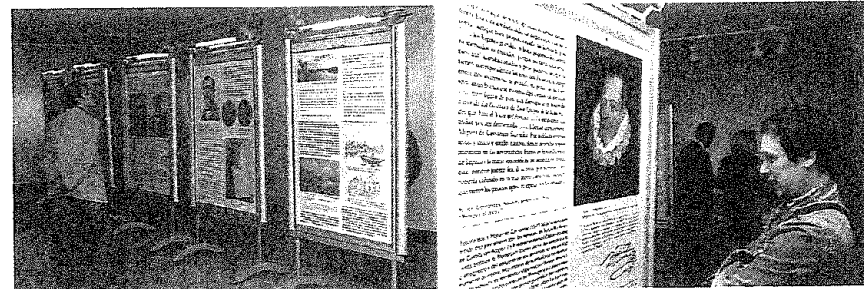


Foto Cyan

Foto Cyan

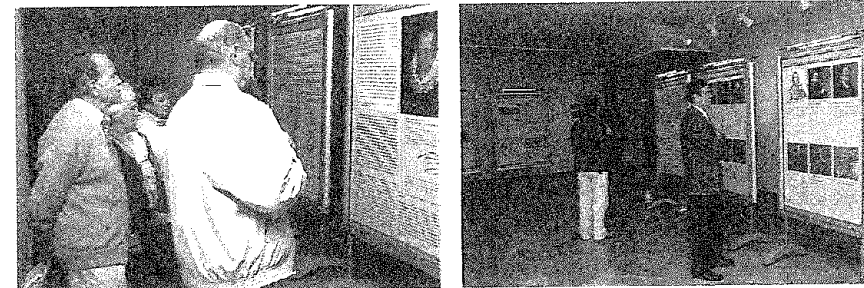


Foto Cyan

Foto Cyan

## LAS CUATRO ESQUINAS

Sólo una  
Marcelino Cortés

No hace mucho tiempo un turista que hacía una excursión por los Picos de Europa le hizo a un habitante del lugar el siguiente comentario: «¿No sabe usted la suerte que tiene de vivir aquí! Merece la pena pagar dinero por contemplar este paisaje». El paisano se le quedó mirando con ojos de incredulidad y le contestó: «Pues yo pagaría por no verlo».

La disparidad de comentarios entre el excursionista de ciudad y el hombre del pueblo pone de manifiesto el profundo cambio de mentalidad que se ha ido produciendo en los últimos años en gran parte de la población. Para la mentalidad del hombre antiguo la naturaleza es solamente la fuente de vida, su modo de subsistencia; no la entiende como fuente de ocio, ni siquiera como un elemento que proporciona una satisfacción estética. En aquellos terrenos en donde el excursionista percibe la belleza del paisaje, el lugar sólo ve si es buen pasto para el ganado o si podrá hacer leña para el invierno. Por eso no entiende que haya gente que vaya a vernear a un pueblo pequeño, incómodo por las cuestas, en donde no hay centros comerciales y las vacas sueltan sus boñigas por las calles. En nuestro caso, se imaginan que a los pastores hardeneros o a los braceros de antaño que se pasaban quince días en el campo les propusieramos en su domingo libre ir a hacer una barbacoa al monte con cuarenta grados para comer unos churrascos con salsa chumichurri a la sombra de los pinos? No digo dónde nos mandarían, pero se lo pueden imaginar.

Este cambio de mentalidad se refleja en el auge que ha experimentado el turismo rural y las excursiones a la naturaleza. Hasta hace poco tiempo el veraneo por excelencia era ir a la costa. Era incluso «de buen tono» social: los que iban a los pueblos en verano eran aquellos que no tenían los recursos suficientes como para alquilar un apartamento junto al mar y ahorraban hospedándose en casa de familiares. Hoy en día eso ha cambiado. Ahora nadie se avergüenza por decir que ha preferido descansar en un pueblo alejado del mundanal ruido.

Pero todo cambio trae consigo su parte negativa, su cara amarga: puesto que no viven directamente de la naturaleza ni es su medio de vida, muchos excursionistas han perdido el necesario respeto que se debe a la naturaleza. No evalúan sus riesgos, no interpretan sus señales, no han aprendido a conocerla. Las consecuencias están a la vista: la mayor parte de los incendios forestales tienen su origen en domingueros que no saben distinguir si sopla cierzo o bochorno y anteponen sus intereses más inmediatos (llenar el buche de panceta, chorizos y arroz amarillo) al mantenimiento de un paisaje que, por encima de su belleza, es antes que nada el medio directo de vida de mucha gente y el espacio común que forzadamente tenemos que compartir todos los humanos. Y naturaleza, como las madres, sólo hay una.